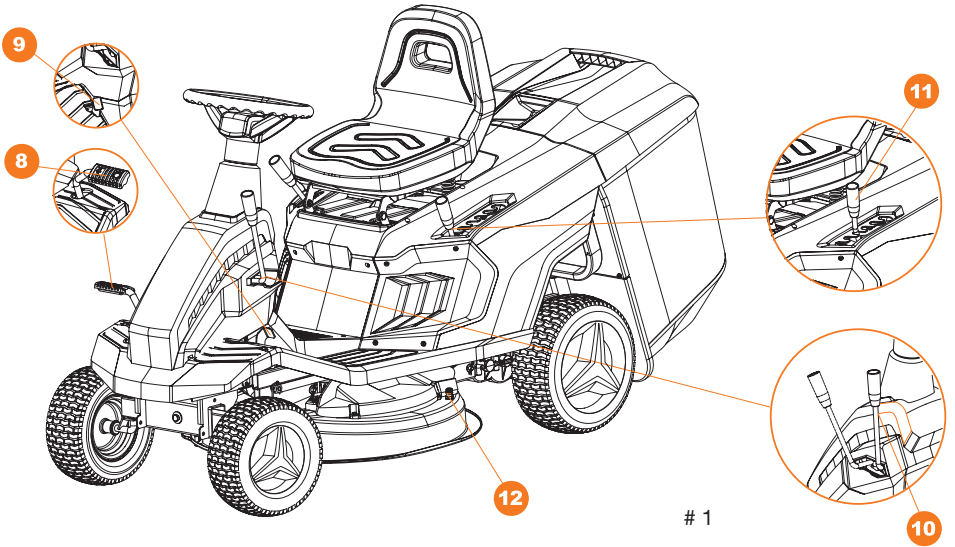
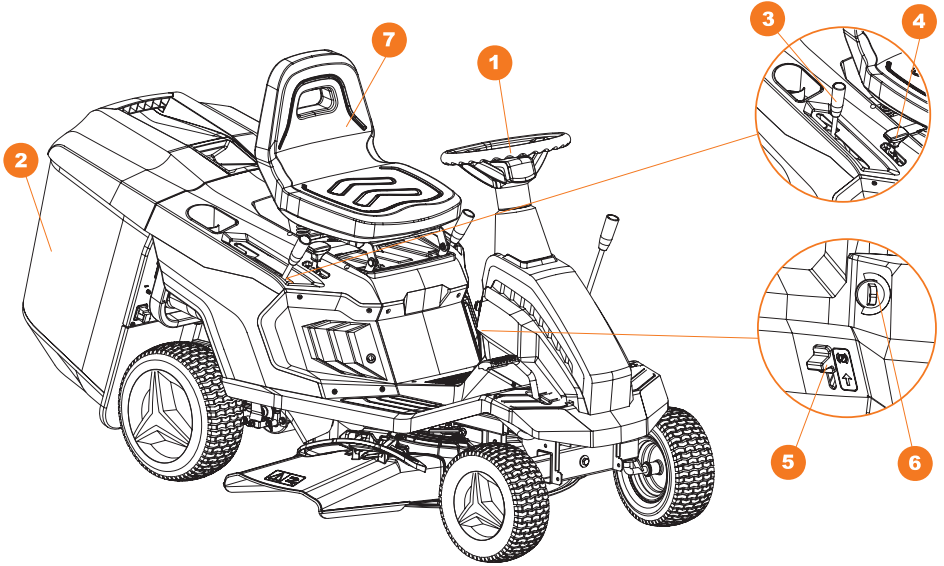


TRAKTOR OGRODOWY SPALINOWY (PL)
DĀRZA TRAKTORS BENZĪNA (LV)
SODO TRAKTORIUS BENZININIS (LT)
BENSIINIMOOTORIGA AIATRAKTOR (EE)

DWR 660



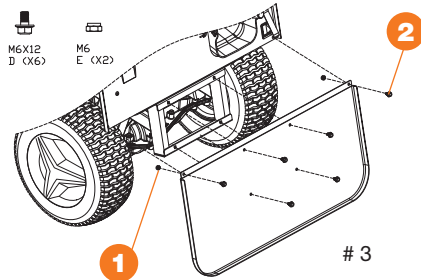


1

2

3

2

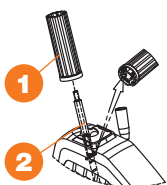


M6X12
D (X6)

M6
E (X2)

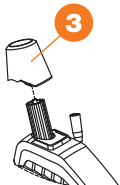
1

3

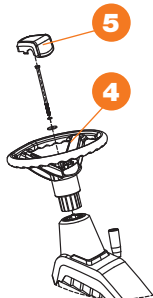


1

2



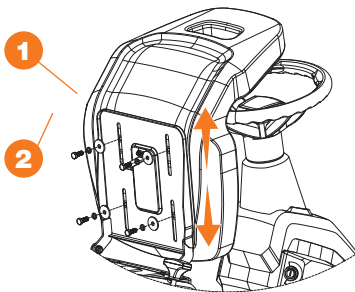
3



5

4

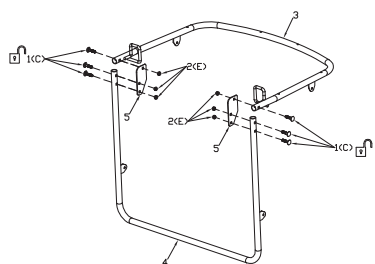
Рис. 4



1

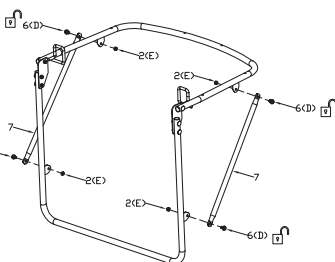
2

5



1

2

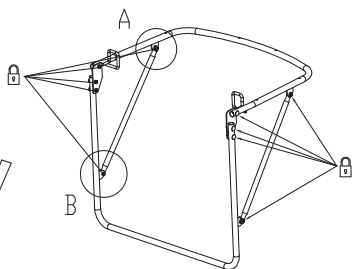


1

2



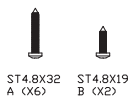
A-A



A

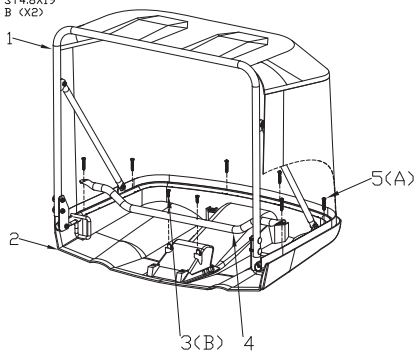
B

B-B



ST4.8X32
A (X6)

ST4.8X19
B (X2)

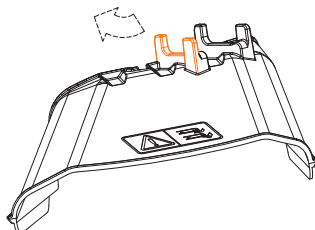
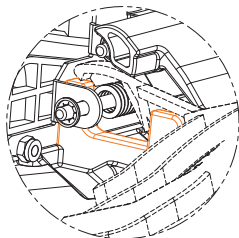
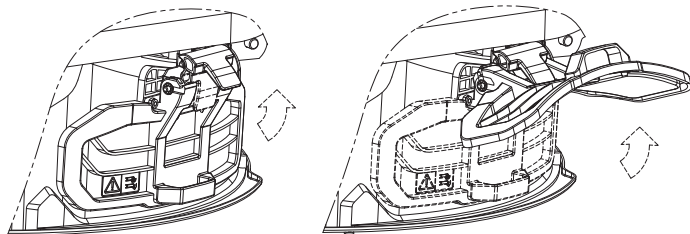


1

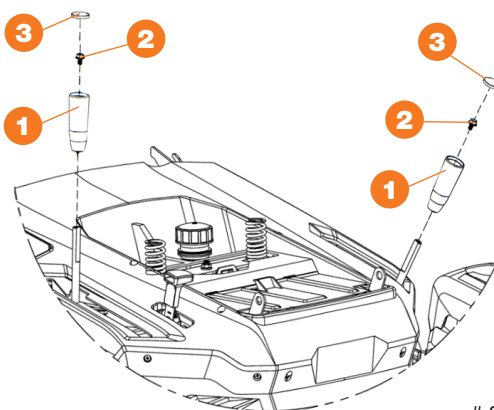
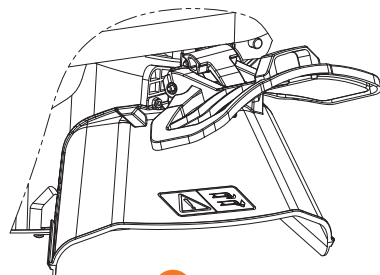
2

3(B) 4

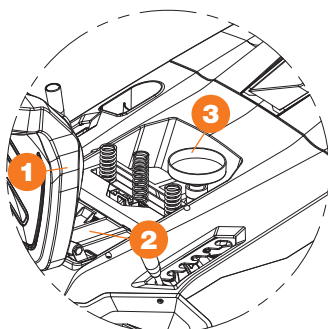
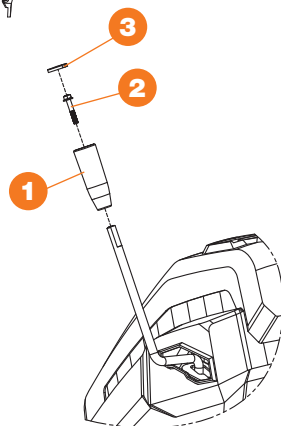
6



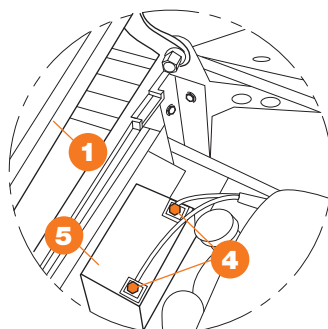
7



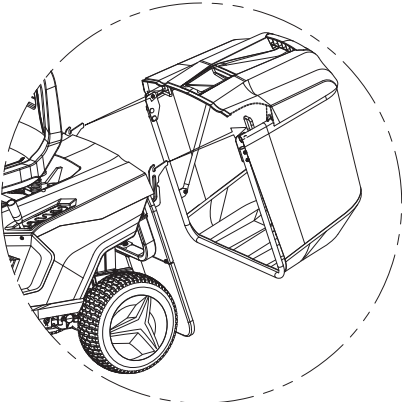
8



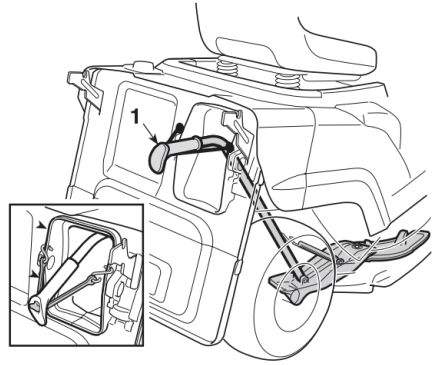
9



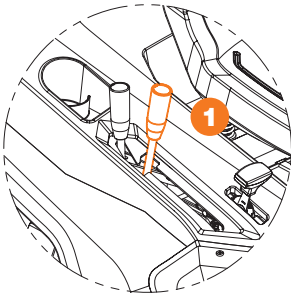
10



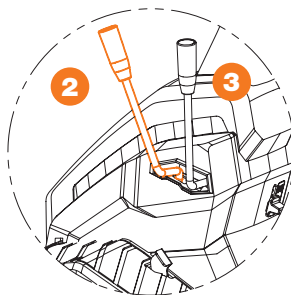
11



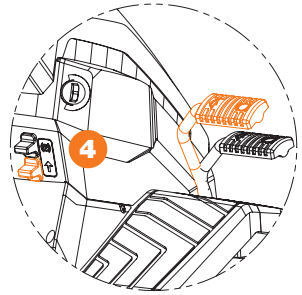
12



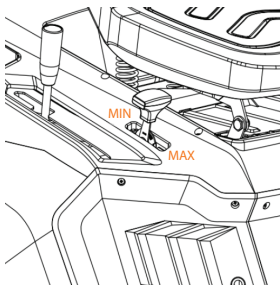
13



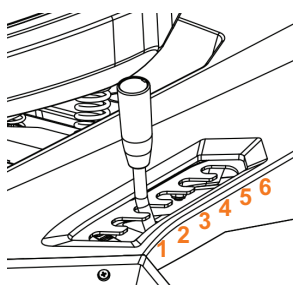
14



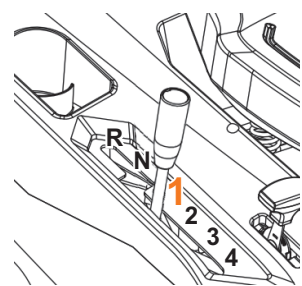
15



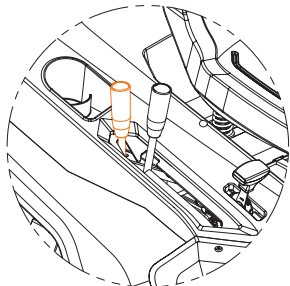
16



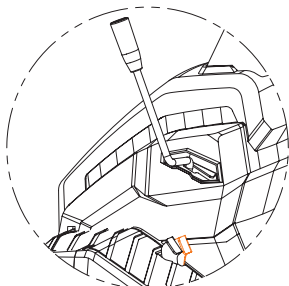
17



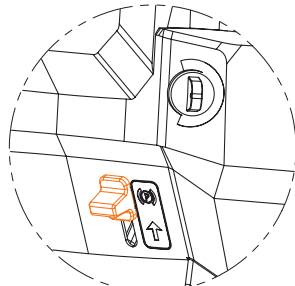
18



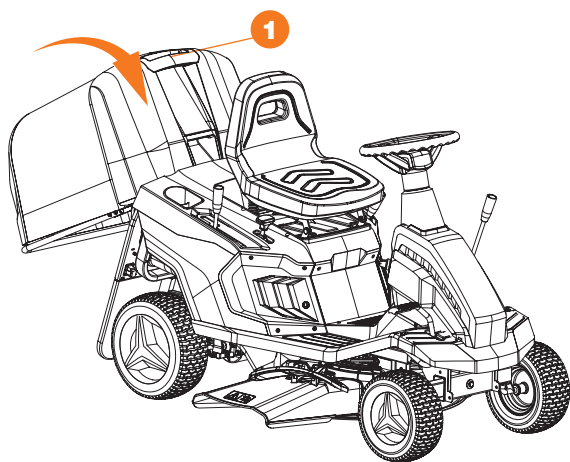
19



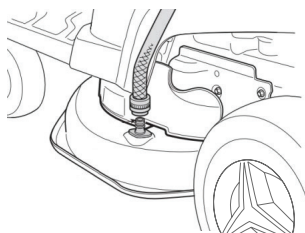
20



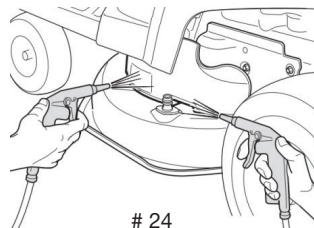
21



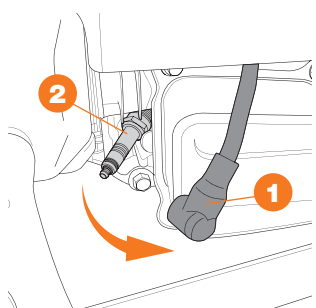
22



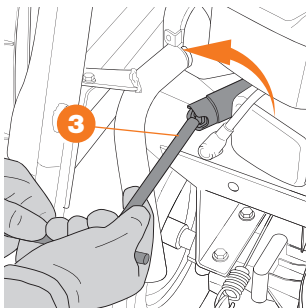
23



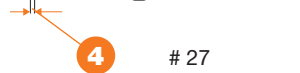
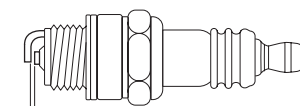
24



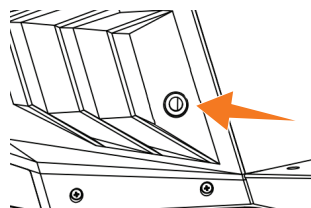
25



26



27



28

SPIS TREŚCI

Opis produktu	2
Dane techniczne	2
Wygląd ogólny i części składowe	2
Wyposażenie	3
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
Naklejki ostrzegawcze	5
Montaż	5
Praca z traktorem ogrodowym	6
Konserwacja	8
Rozwiązywanie problemów	10
Utylizacja	11
Deklaracja zgodności WE	11
Gwarancja	12

Dziękujemy za zaufanie i zakup sprzętu firmy **DAEWOO**. Mamy nadzieję, że dzięki urządzeniom **DAEWOO** Państwa praca będzie wygodna i bezpieczna. Opieramy się na najnowszych technologiach i aktualnych trendach, opracowując i wytwarzając produkty wysokiej jakości, które spełniają rygorystyczne wymagania ochrony środowiska i najśmielsze oczekiwania naszych klientów. Zapraszamy do zapoznania się z pełną ofertą produktów **DAEWOO** na naszej stronie internetowej www.daewoo-power.com. Mamy nadzieję, że w przyszłości zdecydują się Państwo powierzyć opiekę nad swoim ogrodem, domem i samochodem całkowicie firmie **DAEWOO**.

Zwracamy Państwa uwagę na fakt, że przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Pomoże to zapobiec ewentualnym obrażeniom i uszkodzeniu sprzętu. W przypadku pojawienia się nietypowych sytuacji prosimy skorzystać ze wskazówek znajdujących się na końcu danej instrukcji. Ewentualne pytania powstałe po przeczytaniu instrukcji obsługi prosimy kierować do naszych fachowców, korzystając z danych kontaktowych na stronie internetowej firmy www.daewoo-power.com.

Jesteśmy zawsze otwarci na dialog i chętnie przyjmujemy wszelkie opinie i sugestie! Zachęcamy do pozostawiania komentarzy na temat naszych produktów w zakładce „Opinie” na naszej stronie internetowej www.daewoo-power.com. Możecie Państwo także przysyłać pytania i prośby za pomocą formularza kontaktowego na stronie internetowej www.daewoo-power.com.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji, wyglądzie oraz wyposażeniu produktów. Rysunki znajdujące się w danej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie być zgodne z rzeczywistym wyglądem i napisami na produkcie.

Przedruk lub innego rodzaju powielanie dokumentacji sprzętu **DAEWOO** dopuszczalne jest tylko za wyraźną zgodą firmy **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp. z o.o.

Aktualne adresy punktów serwisowych DAEWOO można znaleźć na stronie internetowej www.daewoo-power.com.

OPIS PRODUKTU

Traktor ogrodowy **DAEWOO** przeznaczony jest do pielęgnacji trawników na stosunkowo dużych terenach w ogrodach przydomowych lub na działkach letniskowych.

Urządzenie wyposażone jest w mechaniczną skrzynię biegów, która pozwala na dopasowanie prędkości jazdy do wysokości koszonej trawy. Wbudowany kosz umożliwia zbieranie trawy i ułatwia jej późniejszą utylizację.

Traktor ogrodowy przeznaczony jest wyłącznie do koszenia trawy na działkach prywatnych o nachyleniu zbocza nieprzekraczającym 8° (15%).

Dane urządzenie nie nadaje się do profesjonalnego użytkowania w parkach publicznych, ośrodkach sportowych ani w gospodarstwach rolnych czy leśnych. Pamiętaj, że traktor ogrodowy nie jest środkiem transportu i jazda nim po drogach publicznych jest zabroniona!

Dany produkt stanowi technicznie zaawansowane urządzenie przeznaczone do użycia w celach prywatnych. Produkt nie powinien być wykorzystywany w celach komercyjnych.

WYGLĄD OGÓLNY I CZĘŚCI SKŁADOWE (RYS. 1)

- | | |
|--------------------------|--|
| 1 Kierownica | 7 Siedzenie |
| 2 Kosz na trawę | 8 Pedał hamulca |
| 3 Dźwignia zmiany biegów | 9 Pedał biegu wstecznego |
| 4 Dźwignia ssania | 10 Dźwignia załączająca noże |
| 5 Hamulec ręczny | 11 Dźwignia regulująca wysokość koszenia |
| 6 Stacyjka | 12 Przyłącze węża ogrodowego |

DANE TECHNICZNE

	DWR 660
Moc silnika, KM	4.5
Typ silnika	spalinowy
Producent silnika	DAEWOO
Pojemność skokowa, cm ³	224
Model silnika	225 V-series
Zbiornik paliwa, l	2.5
Rozrusznik elektryczny	+
Szerokość koszenia, cm	65
Minimalna wysokość koszenia, mm	30
Maksymalna wysokość koszenia, mm	75
Pojemność kosza na trawę, l	150
Regulacja wysokości koszenia	6
Rozmiar kół (przednie/tylne), mm	330/ 380
Materiał podwozia	stal
Wyrzut boczny i mulczowanie	+
Regulacja prędkości jazdy	+
Ilość biegów	4 do przodu / 1 bieg wsteczny
Waga, kg	134.7

WYPOSAŻENIE*

Traktor	– 1 szt.	Instrukcja obsługi	– 1 szt.
Kosz na trawę	– 1 szt.	Karta gwarancyjna	– 1 szt.

* Producent może uzupełniać zestaw o dodatkowy osprzęt lub akcesoria. Szukaj informacji na opakowaniu.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zapoznanie się z funkcjami oraz elementami sterującymi traktora. Użytkowanie urządzenia bez wcześniejszego zapoznania się z daną instrukcją zagraża Państwa bezpieczeństwu, a także może spowodować uszkodzenie sprzętu.

- Przed rozpoczęciem eksploatacji upewnij się, że wiesz, jak szybko zatrzymać traktor w awaryjnych sytuacjach.
- Zabrania się pracować z traktorem osobom zażywającym leki opóźniające reakcję, a także osobom będącym pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Dane urządzenie służy do pielęgnacji trawnika. Zabrania się używania traktora niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nigdy nie używaj traktora z uszkodzonymi elementami.
- Zanim przystąpisz do pracy, upewnij się, że osoby postronne, dzieci i zwierzęta znajdują się w bezpiecznej odległości (co najmniej 5 metrów od miejsca pracy).
- Nie używaj traktora w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych. Przed pracą dokładnie sprawdź teren i usuń wszystkie przedmioty, które mogłyby przeszkodzić w pracy.
- Przechowuj traktor w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Podczas pracy zawsze noś odpowiednie obuwie z podeszwą antypoślizgową.
- Przed uruchomieniem przeprowadź wizualną kontrolę traktora i upewnij się, że elementy i części urządzenia nie są zużyte lub zniszczone.
- Zachowaj ostrożność podczas pracy na zboczach, aby uniknąć utraty kontroli nad traktorem i ryzyka przewrócenia się maszyny.
- Szczególnie uważaj podczas zmiany kierunku na zboczach.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy cofaniu, aby nie zderzyć się z jakąś przeszkodą!
- Zawsze przestrzegaj zaleceń dotyczących stosowania odpowiedniego paliwa i oleju.
- Nie pozwalaj używać traktora dzieciom, osobom mającym zaburzenia fizyczne lub psychiczne, a także osobom niemającym wystarczającej wiedzy lub doświadczenia za wyjątkiem sytuacji, gdy dane osoby są pod opieką odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo osób lub został przeprowadzony instruktaż na temat pracy z maszyną przez kompetentną osobę. Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Zabrania się uzupełniania paliwa podczas pracy urządzenia lub zaraz po wyłączeniu, dopóki nie ostygnie.
- Do tankowania należy zawsze używać lejka.
- Zabrania się czyszczenia pracującego traktora lub zaraz po wyłączeniu, dopóki nie ostygnie.
- Użytkownik może wykonywać wyłączenie te prace konserwacyjne i obsługowe, które zostały opisane w danej instrukcji. Wszelkie inne czynności lub naprawy powinny być przeprowadzane w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Prosimy o przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi terminów konserwacji.
- Należy przeprowadzić odpowiednie czynności konserwacyjne, jeśli nie zamierzasz używać traktora dłużej niż 30 dni.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym zamkniętym pomieszczeniu.
- Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Uzupełniaj paliwo tylko w dobrze wentylowanym miejscu przy wyłączonym silniku. Zanim przystąpisz do tankowania, po wyłączeniu silnika odczekaj, aż urządzenie ostygnie. Od razu wycieraj rozlane paliwo.
- Nigdy nie używaj traktora w niedostatecznie wentylowanym pomieszczeniu lub przestrzeni. Gazy wdechowe zawierają trujący tlenek węgla.
- Do naprawy używaj wyłącznie oryginalnych części **DAEWOO**, zwracając się do autoryzowanego punktu serwisowego.

UWAGA!

Zabrania się pracy na pochyłościach przekraczających 8° (15%). Praca na zbyt stromych zboczach może wymagać od traktora mocy hamowania, którą nie dysponuje, co może być przyczyną wypadku!

PRZYGOTOWANIE AKUMULATORA DO PRACY

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac serwisowych wyciągnij z traktora akumulator. Użycie niekompatybilnej z akumulatorem ładowarki może być przyczyną zapalenia się akumulatora. Używaj wyłącznie odpowiednich dla danego urządzenia akumulatorów. Użycie akumulatora innego typu może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub poważnych obrażeń ciała.

UWAGA!

Urządzenie jest wyposażone w akumulator dostarczany w stanie suchoładowanym. Przed użyciem do akumulatora należy wlać elektrolit.

W tym celu należy wykonać następujące czynności (rys. 2):

- Ustaw akumulator na płaskiej, stabilnej powierzchni z dala od źródeł ognia. Nie pal podczas uzupełniania elektrolitu.
- Zdejmij folię ochronną z otworów wlewowych komór akumulatora ①.
- Nie naruszając foliowych plomb ochronnych, usuń plastikową listwę z opakowania z elektrolitem ②.
- Dopasuj opakowanie z elektrolitem do otworów wlewowych komór akumulatora.
- Przyciśnij opakowanie z elektrolitem ③, aż wszystkie plomby ochronne zostaną przekłute i elektrolit zacznie napełniać komory akumulatora.
- Nie przerywaj procesu nalewania! Utrzymuj opakowanie z elektrolitem w pozycji pionowej, aż zawartość całkowicie wypłynie.

UWAGA!

W żadnym wypadku nie wyjmuj opakowania z elektrolitem z otworów wlewowych akumulatora, dopóki cały elektrolit nie wypłynie! Nie wolno dopuścić do wycieku elektrolitu!

- Zanim przystąpisz do uzupełniania elektrolitu, załóż okulary ochronne! W przypadku przedostania się elektrolitu na skórę lub do oczu należy bezzwłocznie przemyć skórę lub oczy dużą ilością czystej bieżącej wody.
- Wszystkie ogniwa akumulatora po zakończeniu użytkowania muszą zostać poddane recyklingowi zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wolno wyrzucać akumulatora do zwykłych odpadów komunalnych. Zużyte akumulatory zawsze oddawaj do specjalnych punktów zbiórki akumulatorów.
- Jeśli akumulator nie jest używany, przechowuj go z dala od metalowych przedmiotów, które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować iskierzenie, pożar lub eksplozję.
- Nie przechowuj akumulatora w pobliżu źródeł ognia lub ciepła. Grozi to eksplozją i poważnymi obrażeniami.
- Nie otwieraj i nie demontuj akumulatora. Wyciekający elektrolit jest substancją żrącą, która może spowodować obrażenia skóry i oczu. Połknięcie elektrolitu może doprowadzić do poważnego zatrucia.
- Chroń akumulator przed wodą i wilgocią. Nie ładuj urządzenia w warunkach podwyższonej wilgotności powietrza. Pozwoli to uniknąć porażenia prądem, pożaru i poważnych obrażeń.

NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE



UWAGA! Niebezpieczeństwo.



UWAGA! Trzymaj ręce z dala od narzędzia tnącego



UWAGA! Istnieje ryzyko, że kamienie i inne przedmioty mogą być wyrzucane spod maszyny. Osoby postronne (zwłaszcza dzieci) i zwierzęta domowe powinny znajdować się w bezpiecznej odległości.



UWAGA! Przeczytaj instrukcję obsługi przed uruchomieniem.



Zachowaj bezpieczną odległość podczas pracy.



UWAGA! Gorące – ryzyko poparzenia.



UWAGA! Trzymaj ręce i nogi z dala od narzędzia tnącego



Nie zbliżaj rąk ani nóg do obracających się elementów traktora.



UWAGA! Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych i obsługowych odłącz przewód od świecy zapłonowej.



Wyciągnij klucz z stacyjki, zanim przystąpisz do wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub naprawczych



Zabrania się pracy z maszyną na zboczach o pochyłości przekraczającej 8° (15%)!



UWAGA! Niebezpieczeństwo wywrócenia się maszyny.

MONTAŻ

Wyciągnij urządzenie i wszystkie elementy z opakowania.

MONTAŻ CZĘŚCI TYLNEJ

Dopasuj otwory w płycie tylnej z otworami z tyłu maszyny i połącz je za pomocą śrub kołnierzkowych i nakrętek (rys. 3).

INSTALACJA KIEROWNICY

Najpierw włóż tuleję do wata kierownicy, a następnie załóż osłonę. Zainstaluj kierownicę i zaślepkę (rys. 4).

MONTAŻ SIEDZENIA

Dopasuj otwory w siedzeniu do otworów w płycie montażowej, ustaw siedzenie w wygodnej dla siebie pozycji i przymocuj je za pomocą śrub i podkładek (rys. 5).

MONTAŻ KOSZA NA TRAWĘ

Użyj śrub z łbem płaskim (C) i nakrętek (E), aby połączyć żelazną ramę z żelazną płytą mocującą. Przymocuj stelaż kosza do bocznej żelaznej ramy za pomocą śrub (D) i nakrętek (E) (rys. 6).

MONTAŻ MECHANIZMU DO MULCZOWANIA

Podnieś przyciski wyrzutu bocznego, jak pokazano na poniższym obrazku, a następnie zainstaluj panel boczny (rys. 7).

MONTAŻ DŹWIGNI URUCHAMIAJĄCEJ OSTRZA, DŹWIGNI ZMIANY BIEGÓW I REGULACJI WYSOKOŚCI KOSZENIA

Włóż tuleję zgodnie z rysunkiem, następnie przykręć ją śrubą i załóż zaślepkę (rys. 8).

EKSPLOATACJA URZĄDZENIA

PODŁĄCZENIE AKUMULATORA

UWAGA!

Traktor dostarczany jest z odłączonym akumulatorem, aby maszyna działała, należy podłączyć zaciski.

- Odchyl siedzenie (rys. 9).
- Otwórz plastikową osłonę.
- Podłącz zaciski akumulatora, dokręć śruby zacisków (rys. 10).
- Zamknij pokrywę i opuść siedzenie.

TANKOWANIE PALIWA

Benzyzna jest silnie toksyczna i wybuchowa. Tankuj wyłącznie na zewnątrz. Nie pal w trakcie tankowania. Tankować należy przed uruchomieniem silnika. Zabrania się odkręcania korka zbiornika paliwa lub dolewania paliwa przy pracującym silniku lub zaraz po jego wyłączeniu, dopóki nie ostygnie.

- Odchyl siedzenie.
- Odkręć korek wlewu zbiornika paliwa.
- Wlej odpowiednią ilość benzyny, wykorzystując specjalny lejek (nie wchodzi w skład zestawu).
- Tankuj wyłącznie świeżą, wysokiej jakości benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej **92**.
- Szczelnie zakręć korek wlewu paliwa.

UWAGA!

Nie tankuj zbiornika paliwa powyżej 2 cm od dolnej krawędzi szyjki wlewu, pozostaw miejsce na rozszerzenie benzyny pod wpływem ciepła, aby uniknąć wycieków.

UZUPEŁNIANIE OLEJU

Poziom oleju w silniku należy sprawdzać każdorazowo przed rozpoczęciem pracy i okresowo dokonywać jego całkowitej wymiany zgodnie z harmonogramem konserwacji. W przypadku zbyt niskiego poziomu oleju należy uzupełnić olej w celu zapewnienia prawidłowej pracy.

- Odkręć korek wskaźnika bagnetowego na silniku.
- Przy pomocy lejka (nie wchodzi w skład zestawu) wlej do silnika wysokorafinowany olej silnikowy. Zaleca się używanie oleju **SAE 30**. Po uzupełnieniu poziomu oleju powinien sięgać górnej krawędzi szyjki wlewu oleju.

KONTROLA MECHANIZMU TNĄCEGO

Przed rozpoczęciem pracy sprawdź mechanizm tnący, śruby mocujące ostrza oraz całe podwozie pod kątem zużycia i uszkodzeń. Aby uniknąć problemów z wyważeniem, należy ostrzyć lub wymienić zużyte i uszkodzone noże w autoryzowanych serwisach.

ROZRUCH

1. Usiądź na siedzeniu operatora.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej (rys. 13).
3. Ustaw dźwignię załączającą noże w pozycji **2** (rys. 14).
4. Zaciągnij hamulec ręczny (rys. 15).
5. Ustaw dźwignię ssania w pozycji „**MAX**” (rys. 16).
6. Włóż kluczyk do stacyjki i przekręć go do pozycji „**ON**”, aby uzyskać kontakt elektryczny, a następnie przekręć go do pozycji „**START**”, aby uruchomić silnik.
7. Zwolnij kluczyk po uruchomieniu silnika.
8. Po uruchomieniu silnika przestaw dźwignię ssania do pozycji „**MIN**”.

KOSZENIE

Aby użyć maszyny, wykonaj następujące kroki:

1. Ustaw dźwignię ssania w pozycji „**MAX**” (rys. 16).
2. Ustaw mechanizm tnący w najwyższym położeniu. Ustaw dźwignię załączającą noże w pozycji **2** (rys. 14).
3. Dostosuj prędkość i wysokość koszenia do trawnika (wysokość trawy, gęstość i wilgotność). Wysokość koszenia można regulować w zakresie od 30 do 75 mm (rys. 17).
4. Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji **1** i zwolnij hamulec ręczny (rys. 18).

JAZDA DO PRZODU BEZ KOSZENIA

- Dźwignia sprzęgła zawsze znajduje się w pozycji **2** (rys. 14).
- Ustaw maksymalną wysokość koszenia.
- Ustaw dźwignię ssania w pozycji pośredniej pomiędzy „**MIN**” i „**MAX**”.
- Wciśnij całkowicie pedał hamulca i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji **1**, a następnie zwolnij hamulec ręczny.
- Stopniowo zwalnij pedał hamulca, aby przejść z trybu zatrzymania do trybu jazdy do przodu. Przy zmianie biegów należy unikać gwałtownego przyspieszania.

JAZDA DO TYŁU

- Wciśnij pedał hamulca, aż traktor się zatrzyma;
- Przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji „**R**” (bieg wsteczny) (rys. 19).
- Stopniowo zwalnij pedał hamulca, aby włączyć sprzęgło i rozpocząć cofanie.
- Jeśli chcesz kosić trawę podczas jazdy do tyłu, wciśnij lewy pedał (rys. 20).

HAMOWANIE

Zwolnij, zmniejszając obroty silnika, a następnie wciśnij pedał hamulca, aby jeszcze bardziej zwolnić, aż traktor całkowicie się zatrzyma. Następnie przesuń dźwignię do pozycji „**P**” (rys. 21).

ZATRZYMYWANIE

- Ustaw dźwignię ssania w pozycji „**MIN**” (rys. 16).
- Ustaw pokrętko regulacji prędkości w pozycji neutralnej (rys. 13).
- Ustaw dźwignię załączającą noże w pozycji **2** (rys. 14).
- Wyłącz silnik, przekręcając kluczyk w stacyjce do pozycji „**OFF**”.
- Wyjmij klucz.

OPRÓŻNIANIE KOSZA NA TRAWĘ

Aby opróżnić kosz na trawę, wykonaj następujące czynności:

- Za każdym razem ustawiaj dźwignię załączającą noże w pozycji **2** (rys. 14).
- Zmniejsz prędkość obrotową silnika.
- Zaciągnij hamulec ręczny na pochyłościach.
- Trzymając za tylny uchwyt, pochyl kosz na trawę, aby go opróżnić (rys. 22).

KOSZENIE TRAWNIKA NA RÓWNYM TERENIE

Aby dokładnie skosić trawę, prędkość jazdy powinna być dopasowana do strzyżonego trawnika. Podczas koszenia ustaw prędkość nie przekraczającą 2/3 maksymalnej możliwej prędkości. Maksymalna prędkość jazdy przeznaczona jest wyłącznie do jazdy bez załączonego mechanizmu tnącego. Standardowo wysokość koszenia wynosi 4 - 5 cm, co odpowiada drugiej lub trzeciej pozycji dźwigni regulacji wysokości koszenia. Jeśli trawa jest mokra i wysoka, należy zwiększyć wysokość koszenia. W przypadku bardzo wysokiej trawy zaleca się kosić w dwóch przejazdach, za pierwszym razem ustawiając mechanizm tnący na maksymalną wysokość cięcia, a za drugim – ustawiając docelową wysokość.

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- Odczekaj, aż silnik ostygnie, zanim schowasz maszynę do pomieszczenia zamkniętego.
- Wyczyść zespół tnący, podłączając wąż ogrodowy do przyłącza (rys. 23).
- Przedmuchać i wysuszyć obudowę i zespół tnący za pomocą kompresora (rys. 24).

KONSERWACJA

UWAGA!

Zabronione jest wykonywanie prac konserwacyjnych niewymienionych w niniejszej instrukcji. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Niezastosowanie się do tego wymagania może skutkować poważnymi obrażeniami ciała i awarią produktu.

Terminowa konserwacja jest konieczna, aby zapewnić prawidłowe działanie produktu. Należy zawsze używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych oraz zalecanych smarów i paliw. Zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych może skutkować utratą gwarancji producenta. Wyłącz silnik i zdejmij fajkę ze świecy zapłonowej, zanim przystąpisz do wykonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

WYMIANA NÓŻA

Nóż należy wymienić w przypadku pojawienia się następujących objawów:

- Mało wydajne koszenie.
- Poszarpane krawędzie trawnika i żółknięcie trawy po koszeniu.
- Zwiększone wibracje urządzenia podczas pracy.

W przypadku pojawienia się danych objawów, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

ŚWIECA ZAPŁONOWA

- Zdejmij fajkę ze świecy **1** (rys. 25).
- Oczyszczyć przestrzeń wokół świecy zapłonowej.
- Odkręć świecę **2** kluczem do świec **3** (rys. 26).
- Sprawdź, czy izolator świecy nie jest uszkodzony.
- Wyczyść świecę szczotką drucianą.
- Zmierz szczelinę pomiędzy elektrodami.

- Odległość pomiędzy elektrodami powinna wynosić: 0,7 - 0,8 mm ④ (rys. 27).
- Uszkodzoną świecę należy wymienić.
- Załóż z powrotem fajkę świecy.
- Typ świecy zapłonowej – **F7RTC**.

ZALECANY HARMONOGRAM KONSERWACJI

TERMINY KONSERWACJI (czas eksploatacji lub liczba przepracowanych godzin – w zależności co nastąpi wcześniej)	Czynności	Każdorazowo przed użyciem	Po pierwszym miesiącu lub po 20 godzinach pracy	Co 50 godzin pracy lub raz na 3 miesiące	Co 100 Godzin pracy lub raz na pół roku	Co 300 godzin pracy lub raz do roku
Olej silnikowy	Kontrola poziomu	X				
	Wymiana**		X	X		
Filtr powietrza	Kontrola	X				
	Czyszczenie**			X		
	Wymiana				X	
Świeca zapłonowa	Kontrola/czyszczenie			X		
	Wymiana				X	
Obroty silnika*	Kontrola/ regulacja				X	
Luzy zaworowe*	Kontrola/ regulacja					X
Komora spalania*	Czyszczenie					X
Zbiornik paliwa	Czyszczenie					X
Magistrala paliwowa	Kontrola	X				
	Wymiana					X
Pas napędowy	Kontrola		X			
	Wymiana					X
Pas napędowy noża	Kontrola		X			
	Wymiana					X
Rolki napinające pas	Kontrola		X			
Skrzynia biegów	Kontrola	X				
	Kontrola/ smarowanie					X
Linki	Kontrola	X				
	Regulacja		X		X	
Łożyska kół	Kontrola/ smarowanie					X
Zespół tnący	Kontrola	X				
	ostrzenie***				X*	

* Zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem **DAEWOO**.

** UWAGA!!!

Odstępny pomiędzy przeglądami i pracami konserwacyjnymi ulegają zmniejszeniu w przypadku pracy w warunkach zwiększonego zapylenia. Niestosowanie się do harmonogramu konserwacji może doprowadzić do awarii silnika, która nie zostanie objęta gwarancją.

*** W modelach wyposażonych w silniki z papierowym filtrem powietrza filtr powietrza należy wymienić.

RUTYNOWE PRZEGLĄDY TRAKTORA OGRODOWEGO

Sprawdź dociągnięcie śrub mocujących i stan ostrza. Nóż powinien być zawsze ostry. Raz na dwa lata warto dokonać wymiany ostrza na nowe. Raz do roku zalecane jest zwrócenie się do punktu serwisowego w celu kontroli stanu technicznego urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie problemu
Silnik się nie uruchamia	Sprawdź paliwo (ilość, świeżość, obecność wody w paliwie i in.). Używaj wyłącznie czystej, świeżej benzyny
	Sprawdź olej (zbyt niski lub wysoki poziom; czystość, świeżość)
	Sprawdź, czy jest podłączony przewód do świecy zapłonowej
Silnik się nie uruchamia	Sprawdź poprawność działania pompki paliwa
	Sprawdź otwieranie/zamykanie ssania
	Sprawdź prawidłowość instalacji blokad zabezpieczających urządzenie
Silnik gaśnie	Dźwignia ssania ustawiona jest w pozycji „CHOKE”
	Sprawdź olej (zbyt niski lub wysoki poziom; czystość, świeżość)
	Wyciągnij świecę zapłonową i upewnij się, czy nie została zalana olejem z cylindra
	Sprawdź, czy akumulator jest naładowany (tylko w przypadku silnika z zapłonem elektrycznym)
Silnik kopci	Upewnij się, czy poziom oleju nie jest zbyt wysoki
	Sprawdź, czy stan filtra powietrza, czy jest prawidłowo zamontowany
	Sprawdź, czy ostrza nie są uszkodzone
Anomalne wibracje traktora w czasie pracy	Sprawdź, czy wał korbowy nie jest skrzywiony
	Upewnij się, że nie ma uszkodzeń w miejscu mocowania ostrzy
	Upewnij się, że nie ma poluzowanych śrub montażowych i/lub uszkodzonych połączeń spawanych
Samoistne zatrzymanie silnika	Sprawdź poziom paliwa
	Sprawdź stan i prawidłowość montażu filtra powietrza

PRZECHOWYWANIE

Traktor ogrodowy należy przechowywać w suchym i czystym pomieszczeniu. Czyść traktor po każdym użyciu, usuwaj trawę i brud z przestrzeni tnącej. Pamiętaj, że, aby dokonać czyszczenia przestrzeni pod obudową, przednią część traktora można unieść maksymalnie pod kątem 45 stopni. Nie przechylaj traktora na bok, gdyż może to doprowadzić do przedostania się oleju do cylindra, gaźnika lub filtra powietrza, co z kolei może spowodować uszkodzenie silnika. Przystępując do konserwacji upewnij się, że fajka świecy zapłonowej jest zdjęta.

PRZECHOWYWANIE W OKRESIE ZIMOWYM

1. Opróżnij zbiornik paliwa i uruchom silnik w celu spalania resztek paliwa z gaźnika.
2. Zdejmij fajkę ze świecy zapłonowej. Wykręć świecę i wlej niewielką ilość (około łyżki stołowej) oleju silnikowego do otworu cylindra. Parę razy pociągnij za rączkę linki rozrusznika. Włóż świecę zapłonową na miejsce, lecz nie zakładaj fajki.
3. Wymień olej zgodnie ze wskazaniami instrukcji obsługi.
4. Wyczyść traktor. Zwiłż szmatkę niewielką ilością oleju silnikowego, nasmaruj zespół koszący i części metalowe, aby uchronić urządzenie przed korozją.

Pomieszczenie do przechowywania powinno być suche i niezakurzone. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ewentualne usterki powinny zostać całkowicie usunięte przed składowaniem, aby urządzenie było gotowe do pracy w każdej chwili.

TRANSPORT

Urządzenie powinno być przewożone w pozycji wskazanej na opakowaniu. Podczas załadunku i rozładunku zwracaj szczególną uwagę, aby nie upuścić lub nie uderzyć maszyny. Podczas transportu urządzenie musi być bezpiecznie zamocowane, aby zapobiec jego przemieszczaniu się wewnątrz pojazdu.

UTYLIZACJA



- Dane urządzenie i jego części składowe mogą powodować szkody dla środowiska w przypadku, jeśli nie będą w sposób prawidłowy usuwane.
 - Utylizacja urządzenia polega na jego całkowitym demontażu, a następnie segregowaniu części według rodzajów materiałów i tworzyw w celu recyklingu.
 - Utylizacja urządzenia musi być przeprowadzona bez szkody dla środowiska naturalnego zgodnie z zasadami i przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej.
 - Zabrania się wyrzucania danego urządzenia do śmieci.
- Płyny eksploatacyjne (paliwo, olej) muszą być usuwane zgodnie z obowiązującymi w danym kraju normami dotyczącymi utylizacji odpadów ropopochodnych. Nie wylewaj zużytego oleju do kanalizacji lub na ziemię. Zużyty olej należy zlać do specjalnego pojemnika i przekazać do punktu zbiórki i utylizacji olejów odpadowych.
 - Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej konwersji na prawo krajowe, urządzenia elektryczne i elektroniczne należy segregować i przekazywać do punktów zbiórki.
 - Po zakończeniu użytkowania urządzenia elektrycznego właściciel jest zobowiązany do zwrotu urządzenia lub współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa produktu: Traktor ogrodowy spalinowy
Model: DWR 660

Oświadczamy, że wymienione powyżej wyroby zostały wyprodukowane na licencji DAEWOO i spełniają wszystkie zasadnicze wymagania następujących Dyrektyw WE:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 98 dB(A)

Maksymalna poziom wibracji: 5.06 m/s^2 $K=1.5 \text{ m/s}^2$

Zastosowano następujące standardy i normy zharmonizowane:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3:2013/A2:2018

Jednostka Notyfikacyjna:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München
Germany

Alexander Shatov
Prezes Zarządu
DAEWOO Power Products sp. z o.o.
Warszawa, dn. 2023-11-22

GWARANCJA

OKRES GWARANCJI

Podstawowy okres gwarancji na produkt zakupiony na użytek konsumencki wynosi 24 miesiące od daty nabycia/wydania.

Podstawowy okres gwarancji na produkt zakupiony na użytek komercyjny związany z działalnością gospodarczą wynosi 12 miesięcy od daty nabycia/wydania.

Gwarancja obejmuje prawo do bezpłatnej naprawy produktów, których usterki były następstwem wad produkcyjnych powstałych z winy producenta. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia wraz z dokumentem zakupu do autoryzowanego punktu serwisowego lub miejsca zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

Reklamacje przyjmowane są w określonej formie. Formularz reklamacyjny w wersji elektronicznej jest dostępny na stronie internetowej **www.daewoo-power.com** lub w wersji papierowej w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. (Dziennik Urzędowy 02.141.1176) to zakup dokonany przez osobę fizyczną, która kupuje ten produkt do celów niezwiązanych z działalnością zawodową lub gospodarczą. Zakup dokonany przez podmiot gospodarczy lub osobę fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą jest uważany za zakup komercyjny.

ROZSZERZONA GWARANCJA XXL

Producent udziela dodatkowej, 12-miesięcznej gwarancji na produkt zakupiony na użytek konsumencki po upływie podstawowego okresu gwarancyjnego. Dodatkowej gwarancji udziela się przy spełnieniu następujących wymagań:

- Dokonanie przez użytkownika rejestracji zakupionych towarów na stronie internetowej: **www.daewoo-power.com** nie później niż 30 dni od daty zakupu. Potwierdzeniem pomyślnej rejestracji jest odpowiedź wysłana na adres e-mail wskazany podczas rejestracji.
- Wpisy w karcie gwarancyjnej o przeprowadzonych rutynowych czynnościach obsługowych i konserwacyjnych w autoryzowanym punkcie serwisowym. Harmonogram przeglądów i wykaz prac konserwacyjnych znajdują się w instrukcji obsługi każdego produktu, a także na stronie internetowej **www.daewoo-power.com**. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.
- Przestrzeganie przez użytkownika wszystkich wymagań i zaleceń dotyczących eksploatacji produktu znajdujących się w instrukcji obsługi.

Jeśli którekolwiek z powyższych wymagań nie zostaje spełnione, uważa się, że dodatkowa gwarancja na produkt nie przysługuje użytkownikowi. Dodatkowa gwarancja nie obejmuje zużycia części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych, a także wad i usterek, które nie są objęte podstawowym okresem gwarancji.

WARUNKI ŚWIADCZENIA GWARANCJI

Gwarancja obejmuje prawo do bezpłatnej naprawy produktów, których usterki były następstwem wad produkcyjnych powstałych z winy producenta.

Zwracamy Państwu uwagę na fakt, że większość produktów wymaga właściwej konserwacji i rutynowej obsługi technicznej. Harmonogram czynności obsługowych i konserwacyjnych znajduje się w instrukcji obsługi każdego produktu. Dane czynności powinny być przeprowadzane wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych, co należy potwierdzić odpowiednim wpisem do karty gwarancyjnej. W przypadku, gdy prace obsługowe nie zostaną przeprowadzone w terminie i spowoduje to jakiegokolwiek nieprawidłowości (usterki) elementów lub zespołów produktu, kupujący całkowicie traci prawo do gwarancji. Obsługa techniczna nie jest zobowiązaniem gwarancyjnym producenta (sprzedawcy) i odbywa się na koszt użytkownika według stawek autoryzowanego serwisu naprawczego.

W przypadku, gdy wada nie była zgłoszona niezwłocznie po jej wykryciu, a użytkownik kontynuował eksploatację wadliwego urządzenia, sprzedawca, dostawca lub upoważniona organizacja ma prawo do pełnej lub częściowej odmowy zaspokojenia przedstawionych roszczeń.

Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia wraz z dokumentem zakupu do autoryzowanego punktu serwisowego lub miejsca zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną. W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest do dostarczenia urządzenia do serwisu sprzedawcy lub do punktu sprzedaży towaru na własny koszt.

W przypadku stwierdzenia braku gwarancyjnych usterek w reklamowanym urządzeniu użytkownik zostanie obciążony kosztami związanymi z transportem towaru oraz czynnościami diagnostycznymi dokonanymi przez pracownika serwisu.

W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, koszty związane ze spedycją lub koszty dojazdu do serwisu.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego będącego osobą fizyczną wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, odpryski), uszkodzeń powstałych w wyniku oddziaływania niekorzystnych warunków miejsca pracy, obecności ciał obcych w produkcie lub w kratkach wentylacyjnych, a także uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym przechowywaniem (korozja części metalowych);
- Usterek spowodowanych zatkaniem układu paliwowego lub układu chłodzenia;
- Uszkodzeń wynikających z przeciążenia produktu, nieprawidłowej eksploatacji lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu, a także niestabilności parametrów sieci elektrycznej. Niewątpliwymi oznakami przeciążenia produktu jest stopnienie lub odbarwienie części z powodu wysokiej temperatury, jednoczesne uszkodzenie dwóch lub więcej zespołów, rysy na powierzchni cylindra lub tłoka, zniszczenie pierścieni tłokowych lub panewek korbowodowych. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzenia automatycznego stabilizatora napięcia agregatów prądotwórczych, powstałego w wyniku nieprawidłowego użytkowania;
- Uszkodzeń elementów eksploatacyjnych ulegających naturalnemu zużyciu podczas pracy i podlegających kontroli stanu przez użytkownika (szczotki węglowe, kable, uszczelki gumowe, dławice, amortyzatory, sprężyny sprzęgła, świece zapłonowe, tłumiki, dysze, tarcze, koła pasowe, rolki prowadzące, linki, rozruszniki ręczne, uchwyty zaciskowe, tuleje, paski klinowe, żarówki, akumulatory, elementy filtrujące i ochronne, smary, wymienne akcesoria, osprzęt, koła jezdne, noże, wiertła, uchwyty noży, głowice żyłkowe, łańcuchy tnące, prowadnice, linki sterownicze, wpusty i kołki przeciążeniowe itp.), a także uszkodzeń elementów zabezpieczających (bezpieczniki topikowe, śruby zrywalne, mosiężne koła zębate, sprężyny śrubowe, wałki amortyzacyjne itp.);
- Konserwacji i obsługi technicznej produktu (czyszczenie, przemywanie, smarowanie itp.), montażu i konfiguracji produktu;
- Uszkodzeń mechanicznych i termicznych kabli elektrycznych;
- Usterek produktu w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, do których zgodnie z wymogami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych;
- Usterek powstałych w wyniku użytkowania produktu wykazującego oznaki uszkodzenia (zwiększony poziom hałasu lub wibracji, spadek mocy, zmniejszona prędkość, zapach spaliny);
- Ewentualnych uszkodzeń powstałych w wyniku zbyt intensywnego użytkowania urządzeń wyposażonych w liczniki motogodzin (ponad 150 h miesięcznie);
- Wad powstałych na skutek naturalnego zużycia produktu lub zużycia trących się części;
- Uszkodzeń powstałych na skutek działań siły wyższej znajdujących się poza kontrolą gwaranta;
- Prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy;
- Ewentualnych szkód wyrządzonych przedmiotom lub osobom.

SATURS

Preces apraksts	15
Tehniskā specifikācija	15
Kopskats un sastāvdaļas	15
Komplektācija	16
Informācija par drošību	16
Simbolu apraksts	18
Sagatavošanās darbam	18
Izstrādājuma ekspluatācija	19
Tehniskā apkope	21
Iekārtas utilizācija	22
Problēmu novēršana	24
Uzglabāšana un transportēšana	24
Atbilstības deklarācija	25
Garantija	25

Pateicamies par uzticēšanos un **DAEWOO** produkta iegādi. Mēs ceram, ka pateicoties ierīcēm **DAEWOO** Jūsu darbs būs ērts un drošs. Mēs paļaujamies uz jaunākajām tehnoloģijām un aktuālajām tendencēm, izstrādājot atbilstošus augstas kvalitātes produktus, ievērojot stingras vides prasības un mūsu klientu atsauksmes. Aicinām Jūs iepazīties ar pilnu **DAEWOO** produkcijas klāstu mūsu vietnē www.daewoo-power.com. Mēs ceram, ka nākotnē Jūs pieņemsiet lēmumu pilnībā uzticēt sava dārza, mājas un automašīnas kopšanu tieši **DAEWOO**.

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Tas palīdzēs novērst iespējamus ievainojumus un aprīkojuma bojājumus.

Ja rodas jautājumi, izmantojiet informāciju lietošanas instrukcijas beigās. Jūs varat nosūtīt jautājumus un rekomendācijas, izmantojot kontaktinformācijas veidlapu vietnē www.daewoo-power.com.

Mēs vienmēr esam atvērti dialogam un labprāt uzklausīsim viedokļus un ierosinājumus! Aicinām Jūs novērtēt mūsu produkciju nodaļā Atsauksmes, kura pieejama katras preces kartiņā mūsu vietnē www.daewoo-power.com. Jūsu jautājumus un ierosinājumus Jūs varat atstāt izmantojot atpakaļsaites formu mūsu vietnē www.daewoo-power.com.

Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijā, dizainā un iesaiņojumā. Attēli instrukcijās var atšķirties no faktiskajām izstrādājuma detaļām un marķējumiem.

Iekārtas dokumentācijas atkārtota drukāšana vai cita veida reproducēšana ir atļauta tikai ar skaidru uzņēmuma **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp.z o.o. piekrišanu.

DAEWOO tehnikas servisa apkalpošanas adreses Jūs varat atrast tīmekļa vietnē www.daewoo-power.com

PRECES APRAKSTS

DAEWOO dārza traktors ir paredzēts zālienu apstrādei privātmājās, lauku viensētās, vasarnīcās un dārzkopības biedrībās.

Ierīce ir aprīkota ar mehānisko transmisiju, kas ļauj izvēlēties zāliena pļaušanas ātrumu atkarībā no zāles garuma un iebūvētais zāles savācējs atvieglo tās savākšanu un utilizāciju.

Dārza traktors ir paredzēts zālāju pļaušanai privātos dārzos ar slīpumu ne vairāk kā 8° (15%), un to nedrīkst izmantot profesionālai lietošanai publiskos parkos, sporta objektos, lauksaimniecībā un mežsaimniecībā.

Atcerieties, ka dārza traktors nav transportlīdzeklis un tā darbība uz koplietošanas ceļiem nav atļauta! Dārza traktors ir tehniski sarežģīta iekārta, tomēr to nav paredzēts izmantot komerciālai labuma gūšanai.

KOPSKATS UN SASTĀVDAĻAS (ATT. 1)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Stūre | 7 Operatora sēdekļis |
| 2 Zāles savācējgrozs | 8 Bremžu pedālis |
| 3 Pārnesumu pārslēgšanas rokturis | 9 Atpakaļgaitas pedālis |
| 4 Droseles regulēšanas rokturis | 10 Asmens aktivizācijas rokturis |
| 5 Stāvbremzes rokturis | 11 Pļaušanas augstuma regulēšanas rokturis |
| 6 Aizdedzes atslēga | 12 Savienojums tīrīšanai |

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

	DWR 660
Dzinēja jauda, z.s.	4.5
Dzinēja tips	benzīna
Dzinēja ražotājs	DAEWOO
Dzinēja apjoms, cm ³	224
Dzinēja modelis	225 V-series
Degvielas bāka, l	2.5
Elektriskais starteris	+
Pļaušanas platums, cm	65
Min. pļaušanas augstums, mm	30
Max. pļaušanas augstums, mm	75
Savācējgroza tilpums, l	150
Griešanas augstuma regulēšanas soļi	6
Riteņa izmērs (priekšā / aizmugurē), mm	330/ 380
Šasijas materiāls	stal
Sānu izlāde un mulčēšana	+
Ātruma regulēšana	+
Pārnesumu skaits	4 uz priekšu / 1 atpakaļ
Svars, kg	134.7

KOMPLEKTĀCIJA

Dārza traktors (raidiers)	- 1 gab.	Žolēs gaudyklē	- 1 gab.
Garantijas talons	- 1 gab.	Lietošanas instrukcija	- 1 gab.

* Pēc ražotāja ieskatiem dažiem modeļiem var tikt pievienoti papildu piederumi un aksesuāri, kas norādīti uz preces iepakojuma vai speciālas uzlīmes.

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU

- Pirms ierīces ekspluatācijas lietotājam jāiepazīstas ar zāles plāvēja funkcijām un vadības ierīcēm.
- Drošības prasību neievērošana rada savainošanās un ierīces sabojāšanas risku.
- Operatoram jāzina, kā nekontrolētas situācijas gadījumā nekavējoties apturēt ierīci.
- Ierīci ir atļauts izmantot atrodoties tikai labā fiziskā un garīgā stāvoklī.
- Aizliegts strādāt ar ierīci pēc medikamentu lietošanas, alkohola vai narkotisko vielu lietošanas, kas var negatīvi ietekmēt darbinieka reakciju.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zāliena apstrādei. Plāvēja izmantošana citiem mērķiem ir aizliegta.
- Nelietojiet plāvēju, ja tā ierīces vai sastāvdaļas darbojas nepareizi.
- Nepiederošas personas drīkst atrasties ne tuvāk par 5 metru attālumu no zāles plāvēja.
- Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamu šķidrumu, gāzu vai citu vielu tuvumā. Nesāciet darbību, kamēr apkārtnē nav attīrīta no svešķermeņiem.
- Glabājiet plāvēju bērniem nepieejamā vietā.
- Lietojot ierīci, vienmēr valkājiet izturīgas kurpes ar neslīdošu zoli.
- Pirms lietošanas vienmēr veiciet vizuālu pārbaudi, lai pārliecinātos, ka elementi un detaļas nav nolietotas vai bojātas. Ja nazis ir bojāts, pirms darba ar ierīci tas ir jānomaina, lai netiktu izjaukta ierīces darbība.
- Vienmēr pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi novietota attiecībā pret nogāzēm, lai nezaudētu kontroli un neapgāztos.
- Virzienu maiņa kalnainā reljefā jāveic ļoti uzmanīgi, lai nezaudētu kontroli pār ierīci.
- Pārvietojot plāvēju atpakaļgaitā, uzmanieties no šķēršļiem, lai neapgāztos!
- Nekādā gadījumā nepārkāpiet degvielas un eļļas izmantošanas noteikumus, kas atrodami attiecīgajā sadaļā.
- Zāles plāvēju novietojiet glabāšanā tikai pēc dzinēja izslēgšanas un naža pilnīgas apturēšanas.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem, kā arī personām ar fiziskiem, nervu vai garīgiem traucējumiem, vai ar pieredzes un zināšanu trūkumiem, ja vien šādas personas neuzrauga, vai arī apmāca šīs ierīces lietošanas noteikumus persona, kas ir atbildīga par viņu drošību. Bērni ir jāuzrauga, lai nespēlējas ar plāvēju.
- Darbības laikā plāvēju nedrīkst uzpildīt ar degvielu. Neuzpildiet plāvēju, kas vēl nav atdzisis.
- Uzpildot degvielu, izmantojiet piltuvi.
- Darbības laikā aizliegts tīrīt plāvēju. Nekad netīriet zāles plāvēju, kamēr tas vēl nav atdzisis.
- Apkalpojošais personāls drīkst veikt tikai tos plāvēja tehniskās apkopes darbus, kas ir aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Citus darbus drīkst veikt tikai servisa tehniķi.
- Ievērojiet rokasgrāmatā norādītos apkopes intervālus.
- Iekonservējiet zāles plāvēju, ja tas netiks izmantots ilgāk par 30 dienām.
- Uzglabājiet plāvēju sausā un norobežotā vietā.
- Degviela ir viegli uzliesmojoša un sprādzienbīstama. Uzpildiet degvielu tikai labi vēdināmās vietās ar izslēgtu atdzēsētu motoru. Tuvumā nedrīkst smēķēt. Vienmēr uzpildiet degvielu labi vēdināmā vietā. Izlīdusi degviela nekavējoties jāsavāc.
- Izplūdes gāzēs ir kaitīgs oglekļa monoksīds. Centieties nedarbināt plāvēju telpās. Pirms ieslēgšanas pārliecinieties, vai telpā ir laba ventilācija.
- Izmantojiet tikai oriģinālās DAEWOO rezerves daļas, griežoties pēc apkopes autorizētajos servisa centros.

UZMANĪBU!

Aizliegts strādāt uz nogāzēm un kāpieniem, kuru stāvums pārsniedz maksimāli pieļaujamo stāvumu, t.i. ne vairāk kā 8 ° (15%). Pārsniedzot maksimālo pieļaujamo stāvumu, plāvējam var būt nepieciešama bremsēšanas jauda, kas tam nav pieejama, kas var izraisīt bīstamas situācijas!

AKUMULATORA SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI

Pirms jebkādas apkopes darbību veikšanas ar traktoru, izņemiet no tā akumulatoru.

Lādētāja lietošana ar nesaderīgu akumulatoru var izraisīt ugunsbīstamību.

Izmantojiet šo ierīci tikai ar tam paredzēto akumulatoru. Izmantojot cita veida akumulatorus var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu vai traumas.

UZMANĪBU!

Ierīce ir aprīkota ar sausā veidā uzlādētu akumulatoru. Pirms lietošanas akumulators jāpiepilda ar elektrolītu.

Lai to izdarītu, rīkojieties šādi (17.1. attēls):

- Novietojiet akumulatoru uz līdzenas, stabilas virsmas. Izvairieties no aizdegšanās avotu tuvuma, nesmēķējiet uzpildot akumulatoru.
- Noņemiet aizsargfoliju no akumulatora uzpildes atverēm.
- Nesalaužot un nesalocot ar foliju pārklātos aizsargplombējumus, noņemiet plastmasas loksnī no elektrolīta tvertnes.
- Nogādājiet konteineru pie akumulatora, saglabājot stabilu aizsargplombu un uzpildes atveru stāvokli.
- Spiediet trauku no augšas uz leju ar pietiekamu spēku, lai caurdurtu visus aizsargplombus, lai sāktu pildīt elektrolītu.
- Nepārtrauciet uzpildīšanas procesu! Turiet trauku vertikāli, līdz elektrolīts ir pilnībā iztukšots.

UZMANĪBU!

Nekad neizņemiet trauku ar elektrolītu no akumulatora uzpildes atverēm, kamēr viss elektrolīts nav iztukšots! Izvairieties no elektrolītu noplūdes!

- Nesāciet akumulatora sagatavošanu bez aizsargbrillēm! Ja elektrolīts nokļūst uz ādas vai acīm, nekavējoties skalojiet ar lielu daudzumu tīra tekoša ūdens.
- Visi akumulatora elementi pēc lietošanas jāiznīcina videi draudzīgā veidā. Iznīcināšana kopā ar sadzīves atkritumiem ir aizliegta! Nogādājiet baterijas uz īpašiem savākšanas punktiem.
- Ja akumulators netiek izmantots, glabājiet to atsevišķi no citiem metāla priekšmetiem, kas varētu izraisīt akumulatora kontaktu sakļaušanos. Kontaktu sakļaušanās var izraisīt dzirksteles, ugunsgrēku vai eksploziju.
- Nenovietojiet akumulatoru uguns vai karstuma tuvumā. Tas palielina eksplozijas un ievainojumu risku.
- Neatveriet un neizjauciet akumulatoru. Elektrolīts ir kodīga viela, kas var izraisīt acu vai ādas bojājumus. Norīts elektrolīts var izraisīt saindēšanos.
- Sargājiet akumulatoru no mitruma un ūdens. Neuzlādējiet ierīci mitros apstākļos. Izvairieties no elektriskās strāvas trieciena, ugunsgrēka un nopietniem ievainojumiem.

SIMBOLU APRAKSTS



Uzmanību!
Strādājot ar iekārtu, ievērojiet drošības noteikumus.



Netuviniet rokas pie ierīces rotējošajām daļām.



Uzmanību!
Lidojošu svešķermeņu trāpīšanas bīstamība. Nestāviet strādājoša zāles plāvēja priekšpusē.



Uzmanību!
Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu pirms ierīces ekspluatēšanas.



Ievērojiet distanci strādājot



Karstas virsmas, apdegumu risks!



Uzmanību!
Turiet rokas un kājas attālināti no griešanas elementiem.



Netuviniet rokas pie ierīces rotējošajām daļām.



Uzmanību!
Pirms apkopes un remonta darbu veikšanas atvienojiet sveces vadu no sveces!



Pirms apkopes vai remonta veikšanas izņemiet atslēgu no aizdedzes.



Nebrauciet pa nogāzēm, kuru stāvums lielāks par 8 ° (15%)!



Bīstami!
Iespējama apgāšanās!

IEKĀRTAS MONTĀŽA

Izņemiet izstrādājumu un visas detaļas no iepakojuma.

AIZMUGURĒJĀS DAĻAS MONTĀŽA

Izlīdziniet aizmugurējās plāksnes caurumus ar caurumiem iekārtas aizmugurē un nostipriniet tos ar uzgriežņiem un skrūvēm (3. attēls).

STŪRES MONTĀŽA

Vispirms ievietojiet buksi stūres vārpstā, pēc tam uzlieciet dekoratīvo vāku. Ievietojiet stūri un dekoratīvo pārsegu (4. att.).

SĒDEKĻA MONTĀŽA

Izlīdziniet sēdekļa caurumus ar caurumiem uz montāžas plāksnes, noregulējiet sēdekli ērtākajā stāvoklī un nostipriniet ar paplāksnēm un skrūvēm (5. attēls).

ZĀLES SAVĀCĒJGROZA MONTĀŽA

Izmantojiet skrūves ar plakano galvu (C) un uzgriežņus (E), lai savienotu dzelzs rāmi ar fiksācijas dzelzs plāksni. Nostipriniet zāles savācējgroza rāmi, savienojot to ar sānu dzelzs rāmi, izmantojiet skrūvi (D) un uzgriezni (E) (6. att.).

MULČĒŠANAS IERĪCES MONTĀŽA

Paceliet sānu izmešanas bloķēšanas pogu, kā parādīts attēlā zemāk, pēc tam nostipriniet sānu paneli (7. attēls).

NAŽA AKTIVIZĀCIJAS, PĀRNESUMU PĀRSLĒGŠANAS UN PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANAS ROKTURU MONTĀŽA

levietojiet buksi, kā parādīts attēlā, pēc tam nostipriniet to ar skrūvi un uzstādiet vāku (8. att.)

IEKĀRTAS EKSPLUATĀCIJA

AKUMULATORA BATERIJAS PIEVIEŅOŠANA

UZMANĪBU!

Dārza traktors tiek piegādāts ar atvienotu akumulatoru, un, lai tas darbotos, akumulatoram jāpievieno spaiļes.

- Nolieciet sēdekli (9. att.).
- Atveriet plastmasas vāku.
- Pievienojiet akumulatora spaiļes, pievelciet spaiļu skrūves (10. att.).
- Aizveriet vāku un nolieciet sēdekli.

DEGVIELAS UZPILDE

Benzīns ir ļoti toksiska un viegli uzliesmojoša viela. Uzpildiet degvielu tikai atklātās vietās. Nesmēķējiet degvielas uzpildes laikā. Pirms dzinēja iedarbināšanas ir nepieciešams uzpildīt benzīnu. Kamēr darbojas dzinējs vai ierīce nav atdzisusi, neatveriet degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet benzīnu.

- Paceliet sēdekli un vāku
- Noskrūvējiet degvielas tvertnes uzpildes vāciņu.
- Iepildiet nepieciešamo benzīna daudzumu, izmantojot tam paredzētu piltuvi (nav iekļauts komplektā).
- Izmantojiet tikai svaigu degvielu, neetilēto benzīnu ar oktānskaitli ne mazāku par **92**.
- Rūpīgi aizveriet degvielas bākas vāku.

UZMANĪBU!

Uzpildiet degvielas tvertni ne vairāk kā 2 cm zem uzpildes kakliņa malas, lai izvairītos no noplūdes un atstātu vietu degvielas termiskai izplešanai.

MOTOREĻĻAS UZPILDE

Katru reizi pirms darba uzsākšanas ir jāpārbauda motoreļļas līmenis un periodiski tā pilnībā jānomaina saskaņā ar apkopes grafiku. Kad eļļas līmenis pazeminās, eļļa ir jāpievieno, lai nodrošinātu ierīces pareizu darbību.

- Noskrūvējiet dzinēja mērstieņa vāku.
- Izmantojot piltuvi (nav iekļauta komplektā), karterī ielejiet augstas tīrības pakāpes motoreļļu. Ieteicams izmantot eļļu **SAE 30**. Pēc iepildīšanas eļļas līmenim jābūt tuvu eļļas iepildīšanas kakliņa augšdaļai.

GRIEŠANAS MEHĀNISMA PĀRBAUDE

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai griešanas mehānismam, asmeņu stiprinājuma skrūvēm un pannai nav nodiluma vai bojājumu pazīmes. Lai izvairītos no disbalansa, uzasiniet vai nomainiet nolietotos un bojātos nažus autorizētajos servisa centros.

IEDARBINĀŠANA

1. Apsēdieties operatora krēslā.
2. Pārvietojiet pārneseņu regulācijas rokturi neitrālajā pozīcijā ① (13. att.).
3. Pārvietojiet droseles regulēšanas sviru no pozīcijas ③ pozīcijā ② (14. att.).
4. Aktivizējiet stāvbremzi (15. att.).
5. Pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā "MAX" (16. att.).
6. Ievietojiet aizdedzes atslēgu un pagrieziet to pozīcijā «leslēgts», lai izveidotu elektrisko kontaktu, pēc tam pagrieziet to pozīcijā «Start», lai iedarbinātu dzinēju.
7. Pēc dzinēja iedarbināšanas atļaidiet aizdedzes atslēgu.
8. Pēc dzinēja iedarbināšanas pārvietojiet droseles vadības sviru uz minimālo "MIN" pozīciju.

PLĀUŠANA

Lai lietotu iekārtu, rīkojieties šādi:

1. Pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā "MAX" (16. att.).
2. Paceliet plaušanas nazi augstākajā pozīcijā. Pārvietojiet droseles regulēšanas sviru no pozīcijas ③ pozīcijā ② (14. att.).
3. Pielāgojiet plaušanas ātrumu un augstumu atbilstoši jūsu zāliena īpašībām (zāles garumam, blīvumam un mitrumam). Plaušanas augstumu iespējams regulēt no 30 līdz 75 mm (17. att.).
4. Pārvietojiet pārneseņu pārslēgšanas sviru pirmajā pozīcijā un atļaidiet stāvbremzi (18. att.).

PĀRVIETOTIES UZ PRIEKŠU BEZ PLĀUŠANAS

- Droseles regulēšanas svirai jāatrodas pozīcijā ② (14. zīm.).
- Paceliet plaušanas nazi augstākajā pozīcijā.
- Pārvietojiet sajūga sviru starppozīcijā starp «MIN» un «MAX» pozīcijām.
- Līdz galam nospiediet bremžu pedāli un pārvietojiet pārneseņu sviru pirmajā pozīcijā ①, pēc tam atļaidiet stāvbremzi.
- Pakāpeniski atļaidiet bremžu pedāli, lai uzsāktu kustību. Pārslēdzot no viena pārneseņa uz nākamo, izvairieties no pēkšņa paātrinājuma

PĀRVIETOŠANĀS ATPAKAĻGAITĀ

- Nospiediet bremžu pedāli, līdz dārza traktors apstājas;
- Pārvietojiet pārneseņu pārslēgšanas sviru pozīcijā "R" (atpakaļgaita) (19. att.).
- Pakāpeniski atļaidiet bremžu pedāli, lai uzsāktu kustību atpakaļgaitā.
- Ja jums ir jāplauj zāle, pārvietojoties atpakaļgaitā, nospiediet kreiso pedāli (20. att.).

BREMZĒŠANA

Samaziniet ātrumu, samazinot dzinēja apgriezienu skaitu, un pēc tam nospiediet bremžu pedāli, lai vēl vairāk samazinātu ātrumu, līdz traktors pilnībā apstājas. Pēc tam pārvietojiet sviru pozīcijā "P" (21. att.).

APSTĀŠANĀS

- Pārslēdziet droseles sviru minimālā ātruma pozīcijā "MIN" (16. att.).
- Pārvietojiet pārneseņa regulācijas sviru neitrālā pozīcijā (13. zīm.).
- Pārvietojiet droseles regulēšanas sviru no pozīcijas ③ pozīcijā ② (14. zīm.).
- Izslēdziet dzinēju, pagriežot aizdedzes atslēgu pozīcijā "Izslēgts".
- Izņemiet atslēgu.

ZĀLES SAVĀCĒJGROZA IZTUKŠOŠANA

Lai iztukšotu zāles savācēju, rīkojieties šādi:

- Pārvietojiet droseles regulēšanas sviru no pozīcijas ③ pozīcijā ② (14. zīm.).
- Samaziniet dzinēja apgriezību skaitu.
- Nogāzēs iedarbiniet stāvbremzi.
- Turot maisu aiz aizmugurējā roktura, nolieciet to un iztukšojiet savācēģrozu (22. att.).

PĻAUŠANA UZ LĪDZENAS VIRSMAS

Lai līdzeni nopļautu zāli, kustības ātrumam jāatbilst konkrētā zāliena īpašībām. Lai pļautu zāli, izvēlieties ātrumu, kas nav lielāks par 2/3 no maksimālā iespējamā ātruma. Maksimālais braukšanas ātrums ir paredzēts, lai pārvietotos bez ieslēgta pļaušanas mehānisma. Parasti pļaušanas augstums ir 4 - 5 cm. Tas atbilst augstuma regulatora otrajai vai trešajai fiksētajai pozīcijai. Ja zāle ir slapja un gara, lūdzu, pļaujiet ar lielāku pļaušanas augstumu. Ļoti garu zāli vēlams pļaut divos piegājienos. Pirmajā piegājiēnā iestatiet griešanas mehānismu uz maksimālo pļaušanas augstumu. Pēc tam otrajā piegājiēnā varat pielāgot nepieciešamo pļaušanas augstumu.

PĒC DARBA PABEIGŠANAS

- Pirms novietošanas telpās ļaujiet traktora dzinējam atdzist.
- Notīriet asmeni un pannu pievienojot ūdens šļūteni ūdens sprauslai (23. att.).
- Izpūtiet un nosusiniet korpusu un pannu, izmantojot kompresoru (24. att.).

TEHNISKĀ APKOPE

UZMANĪBU!

Neveiciet apkopes darbus, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Šīs prasības neievērošana var izraisīt nopietnus fiziskus savainojumus un produkta bojājumus.

Savlaicīgi veikta apkope ir priekšnoteikums normālai izstrādājuma darbībai. Vienmēr izmantojiet oriģinālās rezerves daļas, ieteicamās smērvielas un degvielu. Neoriģinālo rezerves daļu izmantošana var anulēt ražotāja garantiju. Pirms apkopes sākšanas izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces vāciņu.

PĻAUŠANAS NAŽA NOMAIŅA

Nomainiet pļaušanas nazi, ja novērojat šādas pazīmes:

- Nekvalitatīvs zāliena plāvums.
- Saraustītu pļaušanas malu veidošanās un zālāja dzeltēšana pēc pļaušanas.
- Paaugstināta ierīces vibrācija darbības laikā.

Ja parādās šādas pazīmes jums jāpārtrauc ierīces lietošana un jāsazinās ar servisa centru.

AIZDEDES SVECE

- Noņemiet aizdedzes sveces vāciņu ① (25. zīm.).
- Notīriet zonu ap aizdedzes sveci.
- Ar aizdedzes sveces uzgriežņu atslēgu ③ atskrūvējiet aizdedzes sveci ② (26. zīm.).
- Pārbaudiet sveces izolatoru uz bojājumiem.
- Notīriet sveci ar stieplu suku.
- Izmēriet attālumu starp elektrodiem.
- Attālumam starp elektrodiem jābūt: 0,7 - 0,8 mm ④ (27. att.).
- Ja aizdedzes svece ir bojāta, nomainiet to.
- Uzlieciet atpakaļ aizdedzes sveces vāciņu.
- Aizdedzes sveces tips – **F7RTC**.

IETEICAMĀIS TEHNISKO APKOPJU GRAFIKS

TEHNISKĀS APKOPEŠ PERIODISKŪMS (laika intervāls vai darba stundas, vadoties no tā kurš no parametriem tiek sasniegts ātrāk)	Darbība	Pirms katras iedar- bināšanas	Pirmā mēneša beigās vai pēc pirmajām 20 darba stundām	Ik pēc 50 stundām vai reizi 3 mēnešos	Ik pēc 100 stundām vai reizi 6 mēnešos	Ik pēc 300 stundām vai reizi gadā
Motoreļļa	Līmeņa pārbaude	x				
	Nomaiņa**		x	x		
Gaisa filtrs	Pārbaude	x				
	Tīrīšana**			x		
	Nomaiņa				x	
Aizdedzes svece	Pārbaude -tīrīšana			x		
	Nomaiņa				x	
Dzinēja apgriezieni*	Pārbaude -regulācija				x	
Vārstu siltuma spraugas*	Pārbaude -regulācija					x
Sadegšanas kamera*	Tīrīšana					x
Degvielas tvertne	Tīrīšana					x
Degvielas vads	Pārbaude	x				
	Nomaiņa					x
Gaitas piedziņas siksna	Pārbaude		x			
	Nomaiņa					x
Naža piedziņas siksna	Pārbaude		x			
	Nomaiņa					x
Siksnas spriegošanas rullīši	Pārbaude		x			
Gaitas reduktors	Pārbaude	x				
	Pārbaude- eļļošana					x
Trosītes	Pārbaude	x				
	Regulācija		x		x	
Riteņu gultņi	Pārbaude- eļļošana					x
Pļaušanas aprīkojums	Pārbaude	x				
	asināšana***				x*	

* Ieteicams sazināties ar **DAEWOO** pilnvaroto servisa centru.

** UZMANĪBU!!!

Darbības laikā putekļainā vidē starp inspekcijām un apkopi tiek samazināti intervāli. Ja netiek ievērots apkopes periodiskums, var tikt bojāti dzinēji, kas nebūs garantijas gadījums.

*** Modeļiem, kuru dzinēji aprīkoti ar papīra gaisa filtru, gaisa filtrs ir jānomaina.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Bojājums	Novēršanas metode
Dzinēju nevar iedarbināt	Pārbaudiet degvielu (daudzumu, svaigumu, ūdens uzkrājumu degvielā utt.). Izmantojiet tikai tīru, svaigu benzīnu.
	Pārbaudiet eļļu (daudzums: pārpildīts - trūkst; tīrība, svaigums)
	Pārbaudiet, vai vads ir pievienots aizdedzes svecei
	Pārbaudiet, vai iekārtas tālvadības iekārtas darbojas pareizi
Dzinēju nevar iedarbināt	Pārbaudiet, vai sākotnējā degvielas padeve tiek veikta, nospiežot praimeru (iesūkšanas poga)
	Pārbaudiet karburatora gaisa vārsta atvēršanos-aizvēršanos
	Pārliecinieties, vai aprīkojuma drošības slēdzenes ir uzstādītas pareizi
Dzinējs slāpst	Gaisa vārsta svira ir iestatīta uz CHOKE
	Pārbaudiet eļļu (daudzums: pārpildīts - trūkst; tīrība, svaigums)
	Izņemiet aizdedzes sveci un pārliecinieties, ka uz tās nenokļūst eļļa
	Pārbaudiet, vai akumulators ir uzlādēts (motors tikai ar elektrisko starteri)
	Pārliecinieties, ka zāles plāvējam nav bojājumu apakšējā daļā
Dzinējs dūmo	Pārliecinieties, ka nav pārsniegts eļļas līmenis
	Pārbaudiet putu gumijas filtra uzstādīšanu un tā stāvokli
Zāles plāvēja vibrācija darba laikā	Pārbaudiet, vai naži nav bojāti
	Pārbaudiet, vai nav saliekta kloķvārpsta
	Pārbaudiet, vai nav bojāts naža stiprinājums
	Pārbaudiet, vai nav vaļīgas stiprināšanas skrūves un / vai salauztas šuves
Spontāna motora apstāšanās	Pārbaudiet degvielas līmeni
	Pārbaudiet darba stāvokli un atbilstību gaisa filtra uzstādīšanas noteikumiem

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

REGULĀRA TRAKTORA APKOPE

Pārbaudiet visu stiprinājumu hermētiskumu un naža stāvokli. Nazim vienmēr jābūt asam. Nazi ieteicams mainīt vismaz reizi divos gados. Lai pārbaudītu ierīces tehnisko stāvokli, ieteicams reizi gadā sazināties ar servisa centru.

UZGLABĀŠANA

Uzglabājiet traktoru sausā, tīrā telpā. Notīriet traktoru pēc katras lietošanas, notīriet klāja iekšpusi no zāles un netīrumiem. Paceliet traktora priekšpusi, lai notīrītu klāja iekšpusi ne vairāk kā 45 grādu leņķī. Nelieciet traktoru uz sāniem, jo tas var izraisīt eļļas iekļūšanu cilindrā, karburatorā un gaisa filtra, kas savukārt sabojās motoru. Pirms uzsākt apkopi, pārlicinieties, vai aizdedzes sveces vāciņš ir noņemts.

ZIEMAS UZGLABĀŠANA

- Iztukšojiet degvielas tvertni un iedarbiniet motoru, lai no karburatora izstrādātu degvielas atlikumus.
- Noņemiet aizdedzes sveces vāciņu. Atskrūvējiet aizdedzes sveci un cilindra urbumā iepildiet nelielu daudzumu (apmēram ēdamkaroti) motoreļļas. Vairākas reizes pavielciet startera auklu. Uzstādiet aizdedzes sveci vietā, bet nelieciet tai aizdedzes sveces vāciņu.
- Nomainiet eļļu, kā aprakstīts attiecīgajā sadaļā.
- Notīriet traktoru. Mitriniet lupatas ar nelielu eļļas daudzumu, sasmērējiet deku un metāla detaļas, lai novērstu rūs.

Uzglabāšanas telpai jābūt sausai un neputeļainai. Turklāt ierīce jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā. Pirms iekārtas uzstādīšanas glabāšanā principā jānovērš iespējamie ierīces darbības traucējumi, lai tā vienmēr būtu gatavības stāvoklī.

TRANSPORTĒŠANA

Ierīce jāpārvadā veidā, kāds norādīts uz kastes.

Iekraušanas un izkraušanas laikā ierīci nedrīkst pakļaut triecienam. Ierīcei jābūt droši nostiprinātai, lai tā nepārvietotos transportlīdzekļa iekšpusē.

IEKĀRTAS UTILIZĀCIJA



- Šī ierīce un tās komponenti ir izgatavoti no videi un cilvēku veselībai drošiem materiāliem un vielām. Tomēr, lai novērstu negatīvu ietekmi uz vidi pēc ierīces lietošanas pārtraukšanas vai pēc tās kalpošanas laika beigām vai tās neatbilstības turpmākai darbībai, ierīce jānogādā pieņemšanas centros metāllūzņu un plastmasas pārstrādei.
- Ierīces un tās sastāvdaļu utilizācija sastāv no pilnīgas demontāžas un sekojošas šķirošanas pēc materiālu un vielu veida turpmākai pārkausēšanai vai pārstrādei.
- Ierīce jāutilizē, neradot kaitējumu videi, saskaņā ar Eiropas Savienībā spēkā esošajiem noteikumiem.
- Tehniskie šķidrumi (degviela, eļļa) jāutilizē atsevišķi saskaņā ar izlieto to naftas produktu iznīcināšanas normām, kas ir spēkā utilizācijas vietā.
- Neļaujiet izlieto tu eļļu kanalizācijā vai zemē. Izlieto tā eļļa jāielej īpašos traukos un jānosūta uz izlieto tu eļļu savākšanas un pārstrādes punktiem.
- Aizliegts izmest ierīci un / vai tās sastāvdaļas tvertnēs vai vietās kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Iepriekš minētais neattiecas uz piederumiem, kas iekļauti ierīces iepakojumā, un uz palīgierīcēm, kurām nav elektrisko sastāvdaļu.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Produkta nosaukums: Dārza traktors benzīna
Modelis: DWR 660

Mēs paziņojam, ka iepriekš uzskaitītie izstrādājumi ir ražoti ar DAEWOO licenci un atbilst visām ES direktīvu pamatprasībām:

Mašīnu direktīva 2006/42/EK

Garantētais skaņas intensitātes līmenis: 98 dB(A)

Maksimālā vibrācijas vērtība: 5.06 m/s² K=1.5 m/s²

Pārbaudot aprīkojumu, tika piemēroti

šādi saskaņotie standarti un normas:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3:2013/A2:2018

Pilnvarotās iestādes:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München
Germany

Alexander Shatov

Valdes priekšsēdētājs

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Varšava, 2023-11-22



GARANTIJA

Visiem **DAEWOO** izstrādājumiem tiek veikta obligāta sertifikācija saskaņā ar ES prasībām.

DAEWOO aprīkojuma lietošana, apkope un glabāšana jāveic tieši tā, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā.

GARANTIJAS PERIODS

Produkta pamatgarantijas laiks, ja produktu izmantojat personiskiem, sadzīves nolūkiem, ir 24 mēneši no pārdošanas datuma.

Produkta pamatgarantijas laiks, ja produktu izmantojat komerciālā un profesionālā darbībā, ir 12 mēneši no pārdošanas datuma.

Garantijas laikā defekti, kas rodas sakarā ar zemas kvalitātes materiālu izmantošanu ražošanas laikā, un montāžas defekti, kas radušies ražotāja vainas dēļ, tiek novērsti bez maksas. Garantija stājas spēkā tikai tad, ja Garantijas karte ir pareizi aizpildīta. Pretenzijas par preču kvalitāti tiek pieņemtas noteiktajā formā. Prasības veidlapa ir brīvi pieejama elektroniski lejupielādei internetā: **www.daewoo-power.com**. Varat arī saņemt pretenziju veidlapu, sazinoties ar autorizēto servisa centru. Prece tiek pieņemta remontam tirā veidā un pilnā komplektā.

PAPILDUS GARANTIJA XXL

Izgatavotājs izstrādājumam nodrošina papildus garantiju - 12 mēneši pēc pamatgarantijas termiņa beigām. Papildu garantija stājas spēkā tikai tad, ja ir izpildītas šādas prasības:

- Klients reģistrē iegādāto preci tīmekļa vietnē: **www.daewoo-power.com** ne vēlāk kā 30 dienu laikā no preces iegādes datuma. Veiksmīgas reģistrācijas apstiprinājums ir atbilde, kas tiek nosūtīta uz norādīto e-pasta adresi.
- Plānoto tehnisko apkopi (turpmāk "TA") iziešana autorizētā servisa centrā ar atbilstošu ierakstu garantijas kartē. Apkopes grafiks un darbu saraksts ir atrodams katra izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatā, kā arī interneta vietnē: **www.daewoo-power.com**.
- Patērētājs ievēro visas Lietotāja rokasgrāmatā noteiktās produkta lietošanas prasības un ieteikumus.

Ja netiek izpildītas kāda no iepriekšminētajām prasībām, tiek uzskatīts, ka Papildu garantija nav noteikta. Papildu garantija neattiecas uz atsevišķām detaļām, komponentiem, palīgmateriāliem, defektiem un gadījumiem, kuriem nav noteikts pamatgarantijas laiks.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

Garantija attiecas tikai uz ražošanas defektiem un ietver šo defektu bezmaksas novēršanu.

Lielākajai daļai produktu nepieciešama īpaša kopšana un regulāra apkope. Apkopes procedūras ir norādītas katra izstrādājuma lietošanas instrukcijā. Tehnisko apkopi drīkst veikt tikai pilnvarotu servisa centru speciālisti ar atbilstošu ierakstu garantijas kartē. Ja savlaicīgi netiek veikta tehniskā apkope, ja tas bija iemesls jebkuru izstrādājuma savienojumu, detaļu un agregātu darbības traucējumiem (defektiem), pircējs pilnībā zaudē tiesības uz papildus garantiju.

Iekārtu tehniskā apkope nav pamats ražotāja (pārdevēja) garantijai un patērētājs tos apmaksā vadoties no pilnvarotā servisa centra cenrāža.

Ja savlaicīgi netiek paziņots par identificētiem darbības traucējumiem un / vai ar defektu saistītas iekārtas darbību pēc to atklāšanas, pārdevējam, importētājam vai pilnvarotai organizācijai ir tiesības atteikties pilnībā vai daļēji izpildīt pretenzijas prasības.

Garantija izslēdz nepārvaramas varas gadījumus, kurus ražotājs nevar kontrolēt.

Rūpnīcas defektu esamību nosaka pilnvarotā servisa centra ekspertu komisija.

GARANTIJA NEATTIECAS

- mehāniski bojājumi (plaisas, šķembas), kaitējums, ko rada nelabvēlīgi darba apstākļi, svešķermeņu klātbūtne izstrādājumā vai ventilācijas režģos, kā arī bojājumi, ko rada nepareiza glabāšana (metāla detaļu korozija);
- bojājumi, ko izraisa aizsērējusi degvielas sistēma vai dzesēšanas sistēma;
- bojājumi, kas radušies izstrādājuma pārslodzes, nepareizas darbības vai nepareizas produkta lietošanas rezultātā, kā arī elektriskā tīkla parametru nestabilitāte. Neapšaubāmas produkta pārslodzes pazīmes ir detaļu sakušana vai krāsas maiņa uz statora vai rotora mezgliem augstās temperatūras dēļ, vienlaicīgs divu vai vairāku mezglu bojājums, skrambas uz cilindra vai virzuļa virsmas, virzuļa gredzenu vai savienojošo stieņu bojājumi. Garantija nesedz arī elektroenerģijas ģeneratoru automātiskā sprieguma stabilizatora bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ;
- palīgmateriālu bojājumi, kas ekspluatācijas laikā ir pakļauti dabiskam nodilumam (oglekļa suku, kabeli, gumijas blīvslēgi, blīvslēgi, amortizatori, sajūga atsperes, aizdedzes sveces, trokšņu slāpētāji, sprauslas, diski, skriemeļi, virzīšanas veltņi, kabeli, starteri, skavas, uznavas, ķīļsiksna, spuldzes, noņemamie akumulatori, baterijas, filtri un aizsardzības elementi, smērvielas, maināmi aksesuāri, aksesuāri, riteņi, naži, urbji, nažu turētāji, trimmeru galviņas, griešanas ķēdes, vadotnes, vadības kabeli, slēdzenes un pārslodzes tapas, drošinātāji, bīdes skrūves, misiņa zobrati, vērpes atsperes, slāpētāja vārpstas utt.);
- profilaktiskās apkopes, izstrādājuma uzturēšana (tīrīšana, skalošana, eļļošana utt.), produkta uzstādīšana un konfigurēšana;
- elektrisko kabeļu mehāniskie un termiskie bojājumi;
- produktam, kas atvērts vai salabots ārpus pilnvarotā servisa centra. Izstrādājuma atvēršanas pazīmes ārpus pilnvarotā servisa centra ir savienojošo daļu krokas, skrāpējumi, ieliekumi stiprinājumu savienojumu daļās;
- defekti, kas radušies, lietojot izstrādājumu ar bojājuma pazīmēm (paaugstināts troksnis vai vibrācija, samazināta jauda, samazināts ātrums, deguma smaka);
- iespējamie zaudējumi, ko rada pārmērīga ierīču izmantošana, kas aprīkotas ar stundu skaitītājiem (vairāk nekā 150 stundas mēnesī);
- produkta dabiska nolietojuma gadījumā (resurss);
- ja garantijas karte nav aizpildīta vai nav pārdevēja spiedoga (zīmoga);
- ja garantijas kartē nav produkta īpašnieka paraksta.

TURINYS

Gaminio aprašymas	28
Techninės charakteristikos	28
Bendras vaizdas ir sudėtinės dalys	28
Komplektavimas	29
Saugumo informacija	29
Simbolių aprašymas	31
Gaminio eksploatavimas	31
Techninis aptarnavimas	34
Gedimų paieška	36
Laikymas ir transportavimas	37
Įrenginio utilizavimas	37
Atitikties deklaracija	38
Garantija	38

Dėkojame už pasitikėjimą ir **DAEWOO** įrangos įsigijimą. Tikimės, kad **DAEWOO** įrangos naudojimas padarys jūsų darbą patogiu ir saugiu. Kurdami ir gamindami savo gaminius, mes remiamės naujausiomis technologijomis, aktualiomis pramoninio dizaino tendencijomis, griežtais aplinkos apsaugos reikalavimais ir drąsiausiais klientų lūkesčiais. Kviečiame jus susipažinti su visu **DAEWOO** gaminių asortimentu mūsų tinklalapyje www.daewoo-power.com. Tikimės, kad ateityje rūpinimąsi savo sodu, namais ir automobiliu patikėsite tik **DAEWOO**.

Atkreipiame jūsų dėmesį, kad prieš naudodamiesi įranga privalote atidžiai perskaityti instrukciją. Tai padės išvengti galimų traumų ir įrangos sugadinimo.

Jei kyla problemų, pasinaudokite naudinga informacija, paskelbta instrukcijos pabaigoje. Jei perskaite instrukciją vis tiek turite klausimų, prašome susisiekti su mūsų įmonės specialistu, naudodamiesi kontaktine informacija įmonės tinklalapyje www.daewoo-power.com.

Mes visada pasirengę bendrauti ir lauksime jūsų atsiliepimų ir pasiūlymų! Kviečiame išreikšti mūsų gaminių vertinimą skyriuje „Apžvalga“, kurį galima rasti kiekvieno gaminio kortelėje tinklalapyje www.daewoo-power.com. Savo klausimus ir pageidavimus galite palikti naudodamiesi atgalinio ryšio forma tinklalapyje www.daewoo-power.com.

Gamintojas pasilieka teisę čiaupas keisti gaminių konstrukciją, dizainą ir komplektavimą. Instrukcijose esantys vaizdai gali skirtis nuo realių gaminio mazgų ir užrašų ant gaminio.

Kopijuoti ar kitaip atgaminti gaminio dokumentaciją ir lydimuosius dokumentus iš dalies arba visiškai leidžiama tik gavus aiškų **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp.z o.o sutikimą.

DAEWOO technikos aptarnavimo centrų adresus galite rasti tinklalapyje www.daewoo-power.com

GAMINIO APRAŠYMAS

DAEWOO raideris skirtas vejai apdoroti palyginti dideliuose kotedžų gyvenviečių, vasarnamių ir sodų bendrijų plotuose.

Įrenginyje sumontuota mechaninė transmisija, leidžianti pasirinkti vejos apdorojimo greitį priklausomai nuo pjaunamos žolės aukščio, o įmontuotas žolės rinktuvas palengvina jos surinkimą ir tolesnį utilizavimą.

Raideris skirtas išskirtinai vejai pjauti privačiuose soduose su šlaitų nuolydžiu ne didesniu kaip 8° (15%) ir nėra skirtas profesionaliam naudojimui viešuosiuose parkuose, sporto įstaigose, žemės ūkyje ir miškininkystėje.

Atminkite, kad raideris nėra transporto priemonė ir jos eksploatavimas viešuosiuose keliuose neleidžiamas! Įrengimas yra techniškai sudėtingas produktas, kuris nėra skirtas komercinei naudai gauti.

BENDRAS VAIZDAS IR SUDĖTINĖS DALYS (PAV. 1)

- | | |
|---|--|
| 1 Vairas | 7 Sėdynė |
| 2 Žolės rinktuvas | 8 Stabdžio pedalas |
| 3 Greičio reguliavimo rankenėlė | 9 Atbulinės eigos pedalas |
| 4 Droselio sklendės reguliavimo rankenėlė | 10 Ašmenų įjungimo rankena |
| 5 Stovėjimo stabdžio rankena | 11 Pjovimo aukščio reguliavimo rankena |
| 6 Užvedimo raktas | 12 Valymo jungtis |

TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

	DWR 660
Variklio galia, AG	4.5
Variklio tipas	benzino
Variklio gamintojas	DAEWOO
Tūris, cm ³	224
Variklio modelis	225 V-series
Kuro bakas, l	2.5
Elektrinis starteris	+
Pjovimo plotis, cm	65
Minimalus pjovimo aukštis, mm	30
Maksimalus pjovimo aukštis, mm	75
Žolės rinktuvo tūris, l	150
Pjovimo aukščio reguliavimo žingsniai	6
Rato dydis (priekinis /galinis), mm	330/ 380
Važiuklės medžiaga	plienas
Šoninis nupylimas ir mulčiavimas	+
Greičio reguliavimas	+
Greičių skaičius	4 pirmyn / 1 atgal
Svoris, kg	134.7

KOMPLEKTAVIMAS

Sodo traktorius (traktorius)	— 1 vnt.	Žolės krepšelis	— 1 vnt.
Garantijos kortelė	— 1 vnt.	Naudotojo instrukcija	— 1 vnt.

* Gamintojo nuožūra prie kai kurių modelių gali būti pridedami papildomi priedai ir reikmenys, kaip nurodyta ant gaminio pakuotės arba ant specialaus lipduko.

SAUGOS INFORMACIJA

- Prieš pradėdamas eksploatuoti įrenginį, vartotojas turėtų susipažinti su veļapjovės funkcijomis ir jos valdymo elementais.
- Jei nesilaikysite saugos priemonių, galite susižeisti ir sugadinti įrenginį.
- Operatorius turi žinoti, kaip nedelsiant sustabdyti įrenginį nekontroliuojamos situacijos metu.
- Paleisti įrenginį galima tik būnant geros fizinės ir psichinės būklės.
- Draudžiama dirbti su įrenginiu vartojus vaistus, alkoholinius gėrimus ar narkotikus, kurie gali turėti neigiamos įtakos dirbančiojo reakcijai.
- Šis įrenginys skirtas tik veļai apdoroti. Draudžiama naudoti veļapjovę kitiems tikslams.
- Nenaudokite veļapjovės, jei įrenginys ar jo elementai sugedę.
- Visi pašaliniai asmenys turi būti bent 5 m atstumu nuo veļapjovės.
- Nenaudokite prietaiso šalia sprogių skysčių, dujų ar kitų medžiagų. Nepradėkite eksploatuoti tol, kol iš teritorijos nepašalinoti pašaliniai daiktai.
- Laikykite veļapjovę vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įrenginio eksploatavimo metu visada dėvėkite atsparius batus su neslidžiais padais.
- Prieš eksploatavimą visada apžiūrėkite, ar elementai ir detalės nėra susidėvėję ar nepažeisti. Jei peilis yra pažeistas, būtina jį pakeisti prieš pradėdant dirbti su įrenginiu, kad nepažeistumėte prietaiso balanso.
- Visada įsitinkite, kad įrenginys teisingai pastatytas ant šlaitų, kad neprarastumėte valdymo kontrolės ir veļapjovė neapvirstų.
- Labai atsargiai keiskite judėjimo kryptį kalvotoje vietovėje, kad neprarastumėte prietaiso valdymo kontrolės.
- Stebėkite veļapjovę judant atgal, kad neparkluptumėte!
- Niekada nepažeiskite atitinkame skyriuje nurodytų degalų ir alyvos naudojimo taisyklių.
- Išvežkite veļapjovę tik išjungę ir visiškai sustabdę peilį.
- Šis įrenginys nėra skirtas naudoti vaikams, taip pat asmenims, turintiems fizinę, nervinę ar psichinę negalią ar neturintiems patirties ir žinių, išskyrus atvejus, kai tokius asmenis prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo, ar jiems nurodo, kaip naudotis šiuo įrenginiu.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie negalėtų žaisti su įrenginiu.
- Veļapjovės darbo metu neužpildykite jos degalais. Neužpildykite degalais neatvėsusios veļapjovės.
- Degalų papildymui naudokite piltuvą.
- Nevalykite veļapjovės darbo metu. Niekada nevalykite dar neatvėsusios veļapjovės.
- Aptarnaujantis personalas gali atlikti tik šioje instrukcijoje aprašytus veļapjovės aptarnavimo darbus, kurie aprašyti šioje instrukcijoje. Bet kokius kitus darbus gali atlikti tik techninio aptarnavimo specialistai.
- Laikykitės instrukcijoje nurodytų techninio aptarnavimo intervalų.
- Sandėliuokite veļapjovę, jei ji nebus naudojama ilgiau kaip 30 dienų.
- Laikykite veļapjovę sausoje ir uždaroje vietoje.
- Degalai yra degi ir sprogi medžiaga. Užpildykite degalais tik gerai vėdinamose zonose, kai variklis išjungtas ir atvėsęs. Netoliese neturėtų būti rūkančiųjų asmenų, kibirkščių ir dūmų šaltinio. Visada užpildykite įrenginį degalais gerai vėdinamoje vietoje. Išsiliejusius degalus reikia nedelsiant pašalinti.
- Išmetamosiose dujose yra kenksmingų smalkių. Niekada nenaudokite dujų veļapjovės uždaroje patalpoje. Prieš įjungdami įsitinkite, kad užtikrinama gerai ventiliacija.
- Prieš kreipdamiesi į įgilotą aptarnavimo centrą, naudokite tik originalias **DAEWOO** atsargines dalis.

DĖMESIO!

Draudžiama dirbti šlaituose ir kalvose, kurių statumas viršija didžiausią leistiną, t.y., ne daugiau kaip 8° (15). Viršijus maksimalų leistiną statumą, traktoriui gali reikėti jam neprieinamos stabdymo jėgos, o tai gali sukelti pavojingas situacijas!

AKUMULATORIAUS PARUOŠIMAS DARBUI

Prieš atlikdami bet kokius traktoriaus aptarnavimo veiksmus, išimkite iš jo akumulatoriaus bateriją. Naudojant įkroviklį su nesuderinama akumulatoriaus baterija, gali kilti gaisro pavojus. Šiam įrenginiui naudokite tik jam skirtas baterijas. Naudojant kitokio tipo akumulatoriaus baterijas, gali kilti gaisras, įvykti elektros smūgis ar susižeisti.

DĖMESIO!

Įrenginyje yra sausai įkrautas akumulatorius. Prieš naudojimą akumuliatorių reikia užpildyti elektrolitu.

Norėdami tai padaryti, atlikite šiuos veiksmus (17.1 pav.):

- Padėkite akumuliatorių ant lygaus, stabilaus paviršiaus. Venkite išdėstyti arti užsidegimo šaltinių, nerūkykite pildydami akumuliatorių.
- Nuimkite apsauginę plėvelę-foliją nuo akumulatoriaus užpildymo angų.
- Nepažeidžiant apsauginių folijos plombų, nuimkite plastikinę juostelę iš elektrolito talpos.
- Pridėkite talpą prie akumulatoriaus griežtai laikydamiesi apsauginių plombų ir užpildymo angų padėties.
- Paspauskite talpą iš viršaus į apačią su tokia jėga, kurios pakanka, kad pradurtų visas apsaugines plombas, kad būtų galima užpildyti elektrolitą.
- Nenutraukite užpildymo proceso! Išsaugokite vertikalią talpos padėtį, kol elektrolitas visiškai ištekės.

DĖMESIO!

Niekuomet neišimkite talpos su elektrolitu iš akumulatoriaus užpildymo angų, kol visas elektrolitas neištekės! Venkite elektrolitų išsiliejimo!

- Nepradėkite akumulatoriaus paruošimo veiksmų be apsauginių akinii! Elektrolitui patekus ant odos ar į akis, nedelsiant nuplaukite dideliu kiekiu tekančio vandens.
- Visi akumulatoriaus elementai po naudojimo turi būti utilizuojami pagal ekologinio saugumo normas. Draudžiama utilizacija kartu su buitinėmis atliekomis. Priduokite baterijas į specialius surinkimo punktus.
- Jei akumulatoriaus baterija nenaudojama, laikykite ją atskirai nuo kitų metalinių daiktų, dėl kurių akumulatoriaus kontaktuose gali kilti trumpas sujungimas. Akumulatoriaus polių trumpas sujungimas gali sukelti kibirkštis, užsidegimą, gaisrą ar sprogimą.
- Nedėkite baterijų šalia ugnies ar šilumos šaltinių. Tai padidina sprogimo ir sužeidimo riziką.
- Neatidarykite ir neardykite akumulatoriaus baterijos. Ištekantis elektrolitas yra ėsdinanti medžiaga, kuri gali pakenkti akims ar odai. Prarijus elektrolitas gali sukelti apsinuodijimą.
- Saugokite akumuliatorių nuo drėgmės ir vandens. Nekraukite prietaiso drėgnoje aplinkoje. Venkite elektros smūgio, gaisro ir rimtų sužalojimų.

SIMBOLIŲ APRAŠYMAS



Dėmesio!
Dirbdami su įrenginiu, laikykitės saugos priemonių.



Dėmesio!
Nekiškite rankų į besisukančias prietaisų dalis.



Dėmesio!
Išmetamų elementų pataikymo į žmogų grėsmė. Nestovėkite priešais dirbantį įrenginį.



Dėmesio!
Prieš pradėdami eksploatuoti, atidžiai perskaitykite vartotojo instrukciją.



Dirbdami laikykitės distancijos



Karšti paviršiai, nudegimų rizika!



Dėmesio!
Laikykite rankas ir kojas atokiau nuo pjovimo įrankių.



Dėmesio!
Nekiškite rankų į besisukančias prietaisų dalis.



Dėmesio! Prieš atlikdami techninio aptarnavimo ir remonto darbus, ištraukite uždegimo raktelį!



Prieš atlikdami techninę priežiūrą ar remontą, ištraukite raktelį iš užvedimo spynos.



Nevažiukite šlaitais, kurių statusas didesnis nei 8° (15%)!



Pavojus: gali apvirsti!

GAMINIO SURINKIMAS

Išimkite gaminį ir visas dalis iš pakuotės

GALINĖS DALIES MONTAVIMAS

Sulygiuokite galinėje plokštėje esančias angas su angomis mašinos gale ir pritvirtinkite jas veržle ir flanšo varžtu (Pav. 3).

VAIRO MONTAVIMAS

Pirmiausia į vairo veleną įkiškite įvorę, tada uždėkite dekoratyvinį dangtelį. Įstatykite vairą ir dekoratyvinį dangtelį (Pav. 4).

SĖDYNĖS MONTAVIMAS

Sulygiuokite sėdynės angas su tvirtinimo plokštės angomis, sureguliuokite sėdynę į patogiausią padėtį ir pritvirtinkite poveržlėmis ir varžtais (Pav. 5).

ŽOLĖS RINKTUVO MONTAVIMAS

Naudokite plokščiagalvius varžtus (C) ir veržles (E), kad prijungtumėte geležinį rėmą prie fiksavimo geležinės plokštės. Pritvirtinkite žolės surinkimo rėmą, sujungdami jį su šoniniu geležiniu rėmu varžtu (D) ir veržle (E) (Pav. 6).

MULČIAVIMO ĮTAISO MONTAVIMAS

Pakelkite šoninius išleidimo mygtukus, kaip parodyta paveikslėlyje žemiau, tada pritvirtinkite šoninį skydelį (Pav. 7).

PEILIŲ ĮJUNGIMO RANKENĖS, PAVARŲ PERJUNGIMO IR ŠIENAVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMO SVIRČIŲ MONTAVIMAS

Įstatykite įvorę, kaip parodyta paveikslėlyje, tada pritvirtinkite varžtu ir uždėkite dangtelį (Pav. 8).

AKUMULATORIAUS PRIJUNGIMAS

DĖMESIO!

Raideris tiekiamas su atjungtu akumuliatoriumi ir, kad jis veiktų, turi būti prijungti gnybtai.

- Atloškite sėdynę (Pav. 9).
- Atidarykite plastikinį dangtelį
- Prijunkite akumuliatoriaus gnybtus, priveržkite gnybtų varžtus (Pav. 10).
- Uždarykite dangtį ir atlenkite sėdynę.

UŽPILDYMAS DEGALAIS

Benzinai yra labai toksiški ir degūs. Degalų pildymas vykdomas tik atvirose vietose. Pildami degalus nerūkykite. Prieš užvedant variklį būtina užpildyti benzinu. Kai variklis veikia arba kai prietaisas neatvėšęs, neatidarykite degalų bako dangtelio ir nepilkite benzino.

- Atloškite sėdynę.
- Atsukite degalų bako pildymo angos dangtelį.
- Įpilkite reikiamą kiekį benzino, naudodami specialų piltuvą (į komplektą neįeina).
- Naudokite tik šviežius firminius degalus, normalų bešvinį benziną, kurio oktaninis skaičius yra **92**.
- Tvirtai užsukite degalų bako dangtelį.

DĖMESIO!

Degalų baką pripildykite ne daugiau kaip 2 cm žemiau įpylimo kaklelio krašto, kad išvengtumėte nuotėkio, palikite vietos degalų šiluminiam plėtimuisi.

ALYVOS PAPILDYMAS

Kiekvieną kartą prieš pradėdami darbą būtina patikrinti variklio alyvos lygį ir periodiškai ją visiškai pakeisti pagal techninio aptarnavimo grafiką. Kai alyvos lygis nukrenta, reikia įpilti alyvos, kad būtų užtikrintas tinkamas veikimas.

- Atsukite variklio matuoklio dangtelį.
- Piltuvu (į komplektą neįeina) į karterį supilkite didelio grynumo variklio alyvą. Rekomenduojama naudoti **SAE 30** alyvą. Po užpildymo alyvos lygis turėtų būti prie viršutinės alyvos įpylimo angos dalies.

PJOVIMO MECHANIZMO TIKRINIMAS

Prieš pradėdami darbą patikrinkite pjovimo mechanizmą, peilių pritvirtinančius varžtus, taip pat visą paviršių, ar nėra nusidėvėjimo ir pažeidimo. Norėdami išvengti disbalanso, susidėvėjusių ir pažeistų peilių galandimą ar keitimą vykdykite įgaliouose aptarnavimo centruose.

UŽVEDIMAS

1. Atsisėskite į operatoriaus vietą.
2. Perkelkite pavarą į neutralią padėtį **1** (Pav. 13).
3. Perkelkite sankabos svirtį į ašmenų padėtį **2** (Pav. 14).
4. Įjunkite stovėjimo stabdį (Pav. 15).

- Perkelkite droselio sklendės valdymo svirtį į **“MAX”** padėtį (Pav. 16).
- Įstatykite uždegimo raktą ir pasukite jį į padėtį **„Ijungta“**, siekiant nustatyti elektrinį kontaktą, tada pasukite jį į padėtį **„Užvedimas“**, kad užvestumėte variklį.
- Užvedę variklį, atleiskite uždegimo raktą.
- Užvedę variklį, perkelkite droselio sklendės valdymo svirtį į padėtį **„MIN“**.

ŠIENAVIMAS

Norėdami naudoti mašiną, atlikite šiuos veiksmus:

- Perjunkite droselio sklendės rankeną į maksimalaus greičio padėtį **“MAX”** (Pav. 16).
- Pakelkite pjovimo įtaisą į aukščiausią padėtį. Nustatykite sankabos svirtį į **3** ašmenų padėtį **2** (Pav. 14).
- Sureguliuokite šienavimo greitį ir aukštį pagal vejos sąlygas (žolės aukštis, tankis ir drėgmė). Šienavimo aukštis yra reguliuojamas nuo 30 iki 75 mm (Pav. 17).
- Perkelkite pavarų svirtį į pirmąją padėtį ir atleiskite stovėjimo stabdį (Pav. 18).

JUDĖJIMAS Į PRIEKĮ BE ŠIENAVIMO

- Sankabos rankena visada yra padėtyje **2** (Pav. 14).
- Nustatykite šienavimo aukštį į aukščiausią padėtį.
- Perjunkite sankabos svirtį tarpinę padėtį tarp **“MIN”** ir **“MAX”** padėties.
- Visiškai nuspauskite stabdžių pedalą ir perkelkite pavarų svirtį į pirmąją padėtį **1**, tada atleiskite stovėjimo stabdį.
- Palaipsniui atleiskite stabdžių pedalą, kad perjungtumėte iš sustojimo režimo į judėjimo pirmyn režimą. Perjungus iš vienos pavaros į kitą, reikėtų vengti aštraus pagreičio.

JUDĖJIMAS ATGAL

- Paspauskite stabdžių pedalą, kad sustabdytumėte mašiną;
- Perkelkite pavarų svirtį į padėtį **„R“** (reversas) (Pav. 19).
- Palaipsniui atleiskite stabdžių pedalą, kad įjungtumėte sankabą ir pradėtumėte judėti atbuline eiga.
- Jei jums reikia pjauti žolę, kai judate atgal, paspauskite kairįjį pedalą (Pav. 20).

STABDYMAS

Sumažinkite mašinos greitį, sumažindami variklio greitį, tada paspauskite stabdžių pedalą, kad sulėtintumėte greitį, kol automobilis bus visiškai sustabdytas. Tada išverskite svirtį į **„P“** padėtį (Pav. 21).

SUSTOJIMAS

- Perjunkite droselio sklendės svirtį į minimalaus greičio padėtį **“MIN”** (Pav. 16).
- Perkelkite greičio reguliavimo rankeną į neutralią padėtį (Pav. 13).
- Perkelkite sankabos svirtį į ašmenų **3** padėtį **2** (Pav. 14).
- Išjunkite variklį, pasukdami uždegimo raktą į padėtį **„Išjungta“**.
- Išimkite raktą.

ŽOLIŲ RINKTUVO VALYMAS

Norėdami išvalyti žolės rinktuvą, atlikite šiuos veiksmus:

- Visada nustatykite ašmenų sankabos svirtį į padėtį (Pav. 14).
- Sumažinkite variklio apsisukimus.
- Suaktyvinkite stovėjimo stabdį šlaituose.
- Laikykite galinę rankeną ir pakreipkite žolės rinkimo maišą, kad jį ištuštintumėte (Pav. 22).

ŠIENAVIMAS ANT LYGAUS PAVIRŠIAUS

Tvarkingai žolės kirpimui judėjimo greitis turi atitikti konkrečios vejos sąlygas. Žolės pjovimui rinkitės ne daugiau kaip 2/3 maksimalaus įmanomo judėjimo greičio.

Maksimalus raiderio judėjimo greitis yra skirtas tik judėjimui, neprijungus pjovimo mechanizmo. Įprastu atveju pjūvio aukštis yra 4–5 cm. Tai atitinka antrąją ar trečią fiksuotą aukščio regulatoriaus padėtį. Jei žolė yra šlapia ir aukšta, rekomenduojama pjauti žolę su padidintu pjovimo aukščiu. Labai aukštą žolę tikslinga pjauti dviem praėjimais. Pirmajame praėjime nustatykite pjovimo mechanizmą maksimaliu pjovimo aukščiu. Tada, antrajame praėjime galite nustatyti jums reikalingą pjovimo aukštį.

PO NAUDOJIMO

- Leiskite varikliui atvėsti prieš sandėliuojant uždaroje patalpoje.
- Nuvalykite ašmenis ir platformą, prijungę vandens tiekimo žarną prie vandens antgalio (Pav. 23).
- Prapūskite ir nusauskite korpusą ir platformą, naudodami kompresorių (Pav. 24).

TECHNINIS APTARNAVIMAS

DĖMESIO!

Neatlikite techninio aptarnavimo darbų, kurie nėra aprašyti šiame vadove. Jei reikia, susisiekite su įgaliotuoju aptarnavimo centru. Šio reikalavimo nesilaikymas gali sukelti rimtas fizines traumas ir gaminio gedimą.

Savalaikis techninis aptarnavimas yra būtina sąlyga normaliam gaminio veikimui. Visada naudokite tik originalias atsargines dalis ir rekomenduojamus tepalus ir degalus. Naudojant neoriginalias atsargines dalis, gamintojo garantijos įsipareigojimai gali būti nutraukti.

Prieš pradėdami techninį aptarnavimą, nuslopinkite variklį, atjunkite aukštos įtampos dangtelį nuo uždegimo žvakės.

PJOVIMO PEILIO PAKEITIMAS

Pakeiskite pjovimo mechanizmą, kai atsiranda šie požymiai:

- Neefektyvus šienavimas.
- Nelygių kraštų susidarymas ir stiebų pageltimas po šienavimo.
- Didėjanti prietaiso vibracija veikimo metu.

Kai pasirodo šie požymiai, būtina sustabdyti įrenginio eksploatavimą ir susisiekti su Serviso centru.

UŽDEGIMO ŽVAKĖ

- Nuimkite žvakės dangtelį ❶ (Pieš 25).
- Nuvalykite vietą aplink uždegimo žvakę.
- Išsukite žvakę žvakės raktu ❸ ❷ (Pav. 26).
- Patikrinkite žvakių izoliatoriaus vientisumą.
- Nuvalykite žvakę metaliniu šepetėliu.
- Išmatuokite atstumą tarp elektrodų.
- Atstumas tarp elektrodų turėtų būti: 0,7 - 0,8 mm (4) (Pav. 27).
- Žvakės pažeidimo atveju - pakeiskite ją.
- Uždėkite žvakės dangtelį.
- Uždegimo žvakės tipas – **F7RTC**.

REKOMENDUOJAMAS TECHNINIO APTARNAVIMO GRAFIKAS

TECHNINIO APTARNAVIMO PERIODIŠKUMAS (laiko tarpas arba darbo valandos, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta anksčiau)	Darbų tipai	Kiekvieniame paleidime *	Pirmojo mėnesio pabaigoje arba po pirmųjų 20 darbo valandų	Kas 50 valandų arba 1 kartą per 3 mėnesius	Kas 100 valandų arba 1 kartą per 6 mėnesius	Kas 300 valandų arba 1 kartą per metus
Variklio alyva	Tikrinimas patikrinimas	x				
	Pakeitimas **		x	x		
Oro filtras	Tikrinimas	x				
	Valymas **			x		
	Keitimas				x	
Uždegimo žvakė	Tikrinimas- valymas			x		
	Keitimas				x	
Variklio greitis*	Tikrinimas-reguliavimas				x	
Šiluminiai vožtuvų tarpai*	Tikrinimas-reguliavimas					x
Degimo kamera*	Valymas					x
Kuro bakas	Valymas					x
Kuro vamzdynas	Tikrinimas	x				
	Keitimas					x
Eigos pavaros diržas	Tikrinimas		x			
	Keitimas					x
Peilio pavaros diržas	Tikrinimas		x			
	Keitimas					x
Diržo įtempimo ritinėliai	Tikrinimas		x			
Eigos reduktorius	Tikrinimas	x				
	Tikrinimas pavyzdys					x
Lynai	Tikrinimas	x				
	Reguliavimas		x		x	
Ratų guoliai	Tikrinimas					x
Pjovimo įrengimas	Tikrinimas	x				
	Galandimas***				x*	

* Rekomenduojama susisiekti su įgaliotuoju paslaugų centru **DAEWOO**.

**** DĖMESIO!!!**

Intervalai tarp tikrinimų ir techninio aptarnavimo yra sumažinami eksploatuojant padidėjusio dulkiškumo sąlygomis. Techninio aptarnavimo periodiškumo nesilaikymas gali sukelti variklio gedimą, o tai nebus garantijos atvejis

*** Modeliams, turintiems popieriaus tipo oro filtrą - reikia pakeisti oro .

GEDIMŲ PAIEŠKA

Gedimas	Šalinimo būdas
Variklis neužsiveda	Patikrinkite degalus (kiekį, šviežumą, ar nėra vandens degaluose ir kt.). Naudokite tik švarų, šviežią benziną.
	Patikrinkite tepalą (kiekis: perpildyta - trūksta; švarumas, šviežumas)
	Patikrinkite, ar laidas prijungtas prie uždegimo žvakės.
	Patikrinkite, ar įrenginio nuotolinio valdymo pultai veikia tinkamai.
Variklis neužsiveda	Pasitikrinkite, ar vyksta pirminis degalų tiekimas, paspaudžiant praimerį (siurbimo mygtuką).
	Patikrinkite karbiuratoriaus oro sklendės atidarymą – uždarymą.
	Patikrinkite, sumontuoto įrangos apsauginio blokavimo teisingumą.
Variklis užgesta	Oro sklendės svirtas nustatytas į padėtį „CHOKE“
	Patikrinkite tepalą (kiekis: perpildyta - trūksta; švarumas, šviežumas)
	Išimkite uždegimo žvakę ir įsitikinkite, kad ant jos nepateko tepalo
	Patikrinkite, ar akumulatorius įkrautas (tik varikliui su elektriniu starteriu)
	Įsitikinkite, kad traktoriaus apatinėje dalyje nėra gedimų
Variklis rūksta	Įsitikinkite, kad neviršijate tepalo lygio.
	Patikrinkite poroloninio oro filtro montavimą ir jo būklę
Traktoriaus vibracija darbo metu	Patikrinkite, ar nepažeisti peiliai.
	Patikrinkite, ar nėra sulenktas alkūninis velenas.
	Patikrinkite, ar nepažeisti peilių tvirtinimo elementai
	Patikrinkite, ar nėra atsilaisvusių montavimo varžtų ir / arba pažeistų suvirinimo siūlių
Savavališkas variklio sustojimas	Patikrinkite degalų lygį
	Patikrinkite darbinę būklę ir oro filtro montavimo sąlygų vykdymą

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS

REGULIARUS TRAKTORIAUS TECHNINIS APTARNAVIMAS

Patikrinkite visų tvirtinimo detalių priveržimą ir peilio būklę. Peilis visuomet turi būti aštrus. Peilį rekomenduojama keisti ne rečiau, kaip kartą per dvejus metus. Rekomenduojama kartą per metus kreiptis į aptarnavimo centrą įrenginio techninės būklės patikrinimui.

LAIKYMAS

Laikykite traktorių sausoje, švarioje patalpoje. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite traktorių, nuvalykite vidinį paviršių nuo žolių ir nešvarumų. Pakelkite traktoriaus priekį ne daugiau kaip 45 laipsnių kampą, kad išvalytumėte plokštės vidinį paviršių. Nepalenkite traktoriaus į vieną pusę, nes dėl to tepalas gali patekti į cilindrą, karbiuratorių ir oro filtrą, o tai savo ruožtu sugadins variklį. Pradėdami techninio aptarnavimo veiksmus, įsitinkinkite, kad nuimtas uždegimo žvakės dangtelis.

LAIKYMAS ŽIEMĄ

- Ištuštinkite degalų baką ir užveskite variklį, kad iš karbiuratoriaus pašalintumėte degalų likučius.
- Nuimkite uždegimo žvakės dangtelį. Atsukite uždegimo žvakę ir į cilindro angą įpilkite nedidelį kiekį (apie šaukštą) variklio tepalo. Keletą kartų traukite starterio laidą. Uždėkite uždegimo žvakę, bet neuždėkite žvakės gaubto.
- Pakeiskite tepalą taip, kaip aprašyta atitinkamame skyriuje.
- Nuvalykite traktorių. Sudrėkinkite skudurėlių nedideliu tepalo kiekiu, sutepkite plokštę ir metalines dalis, kad nesusidarytų rūdžių.

Sandėliavimo patalpa turi būti sausa ir be dulkių. Be to, įtaisą reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Galimus įrenginio gedimus reikia pašalinti prieš statant mašiną saugojimui, kad ji visuomet būtų parengta eksploatavimui.

TRANSPORTAVIMAS

Įrenginys turi būti gabenamas ant dėžės nurodytoje padėtyje.

Pakrovimo ir iškrovimo darbų metu draudžiama įrenginį veikti dideliais krūviais. Įtaisas turi būti patikimai pritvirtintas, kad negalėtų judėti transporto priemonės viduje.

ĮRENGINIO UTILIZAVIMAS



- Šis įrenginys ir jo komplektuojantys mazgai yra pagaminti iš medžiagų, kurios yra saugios aplinkai ir žmonių sveikatai. Tačiau siekiant užkirsti kelią neigiamam poveikiui aplinkai, užbaigus įrenginio naudojimą ar pasibaigus jo eksploataavimo laikotarpiui, ar jei įrenginys netinkamas eksploatavimui, įrenginį reikia pristatyti į priėmimo centrus metalo laužo ir plastiko perdirbimui.
- Įrenginio ir jo komplektuojančių mazgų utilizavimas reiškia visišką jo išmontavimą ir paskesnę rūšiavimą pagal medžiagų rūšis, kad vėliau būtų galima išlydyti ar naudoti antriniam perdirbimui.
- Įrenginys turi būti utilizuojamas, nepadarant ekologinės žalos aplinkai, remiantis Europos Sąjungoje galiojančiomis normomis ir taisyklėmis.
- Techniniai skysčiai (degalai, alyva) turi būti utilizuojami atskirai, laikantis galiojančių naftos produktų šalinimo taisyklių, galiojančių utilizacijos vietoje.
- Nepilkite naudotos alyvos į kanalizaciją ar žemę. Panaudota alyva turi būti išpilama į specialias talpyklas ir siunčiama į panaudotos alyvos surinkimo ir perdirbimo vietas.
- Draudžiama utilizuoti įrenginį ir / arba jo komponentus kartu su buitinėmis atliekomis.
- Savininkas privalo utilizuoti panaudotą elektros įrenginį pagal galiojančius įstatymus, laikydamasis gamintojo rekomendacijų.
- Tai, kas pasakyta, netaikoma priedams, įtrauktiems į įrenginio komplektą, ir pagalbinėms detalėms be elektrinių komponentų.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Produkto pavadinimas: Sodo traktorius benzininis
Modelis: DWR 660

Mes pareiškiame, kad aukščiau išvardyti produktai buvo gaminami pagal DAEWOO licenciją ir atitinka visus pagrindinius šių ES direktyvų reikalavimus:

Mašinų direktyva 2006/42 /EB

Garantinis garso galios lygis: 98 dB (A)
Didžiausia vibracijos vertė: 5.06 m/s² K=1.5 m/s²

Bandant įrangą buvo taikomi

šie suderinti standartai ir normos: EN ISO 5395-1:2013/A1:2018
EN ISO 5395-3:2013/A2:2018

Įgaliotojo institucija:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65, 80339 München
Germany

Alexander Shatov
DAEWOO Power Products sp. z o.o.
Valdybos pirmininkas
Varšuva, 2023-11-22



GARANTIJA

Visiems **DAEWOO** gaminiams taikomas privalomas sertifikavimas pagal ES reikalavimus.

DAEWOO įrangos naudojimas, techninis aptarnavimas ir laikymas vykdomas taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje.

GARANTIJOS LAIKOTARPIS

Gaminio, naudojamo asmeniniams ir buitiniams poreikiams, pagrindinis garantinis laikotarpis yra **24 mėnesiai** nuo pardavimo dienos.

Gaminio, naudojamo komerciniams ir profesionaliems tikslams, pagrindinis gaminio garantinis laikotarpis yra **12 mėnesių** nuo pardavimo dienos.

Garantijos laikotarpiu atsirandantys defektai dėl gamyboje naudojamų nekokybiškų medžiagų, ir dėl gamintojo kaltės atsiradę surinkimo defektai šalinami nemokamai. Garantija įsigalioja tik tuomet, jei tinkamai užpildytas Garantijos talonas. Pretenzijos dėl prekių kokybės priimamos nustatyta forma. Pretenzijos formą galima nemokamai atsisiųsti elektroniniu būdu internetu: **www.daewoo-power.com**. Taip pat galite gauti pretenzijos formą, susisiekę su įgaliotuoju aptarnavimo centru. Priimamas remontui gaminys turi būti švarus ir visiškai sukomplektuotas.

PAPILDOMA GARANTIJA XXL

Gamintojas suteikia gaminiui papildomą **12 mėnesių** garantiją, užsibaigus pagrindiniam garantiniam laikotarpiui. Papildoma garantija įsigalioja tik įvykdžius šiuos reikalavimus:

- Pirkėjas užregistruoja įsigytas prekes internetinėje svetainėje adresu: **www.daewoo-power.com** ne vėliau kaip per 30 dienų nuo pirkimo dienos. Sėkmingos registracijos patvirtinimas yra atsakymo laiškas, išsiųstas registracijos metu nurodytu e-pašto adresu.
- Buvo vykdomas techninis aptarnavimas (toliau - "TA") įgaliotame aptarnavimo centre, tai atitinkamai atžymint Garantijos talone. Techninio aptarnavimo grafikas ir darbų sąrašas nurodytas kiekvieno gaminio vartotojo instrukcijoje, taip pat interneto svetainėje adresu: **www.daewoo-power.com**

- Vartotojas laikosi visų Vartotojo instrukcijoje nurodytų Gaminio eksploatavimo reikalavimų ir rekomendacijų.

Jei nesilaikoma bet kurio iš aukščiau išvardintų reikalavimų, laikoma, kad Papildoma garantija nebuvo taikyta. Papildoma garantija netaikoma kai kurioms detalėms, komponentams, išieškotoms medžiagoms, defektams ir atvejams, kuriems nėra nustatytas pagrindinis Garantinis laikotarpis.

GARANTIJOS SUTEIKIMO SĄLYGOS

Garantiniai įsipareigojimai taikomi tik gamybos defektams ir įtraukia nemokamą šių defektų šalinimą. Daugeliui gaminių reikalinga speciali priežiūra ir reguliarius techninis aptarnavimas. Techninio aptarnavimo vykdymo tvarka nurodyta kiekvieno gaminio naudojimo instrukcijoje. Techninį aptarnavimą turėtų atlikti tik įgaliotų aptarnavimo centrų specialistai, kurie daro atitinkamą atžymą Garantijos talone. Jei neįmanoma laiku atlikti techninio aptarnavimo, ir jei tai buvo kokių nors gaminio komponentų ir mazgų gedimų (defektų) atsiradimo priežastis, pirkėjas visiškai praranda teisę į papildomą garantiją. Produkcijos techninis aptarnavimas nėra gamintojo (pardavėjo) garantinis įsipareigojimas, ir vartotojas jį apmoka įgalioto aptarnavimo centro kainomis.

Laiku nepranešus apie konstatuotus gedimus ir (arba) eksploatuojant įrenginius su defektais po to, kai jie buvo konstatuoti, pardavėjas, importuotojas ar įgaliota organizacija turi teisę visiškai ar iš dalies atsakyti tenkinti pretenzijas.

Garantija netaikoma dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, kurių gamintojas negali kontroliuoti.

Gamyklos defektus nustato įgalioto aptarnavimo centro ekspertų komisija.

GARANTIJA NETAIKOMA

- Mechaniniams pažeidimams (įtrūkimai, nuskėlimai ir kt.) ir pažeidimams, kuriuos sukelia agresyvios terpės veikimas, pašalinių daiktų patekimas į gaminį ir ventilacijos grotelės, taip pat pažeidimai, atsirandantys dėl netinkamo laikymo (metalinųjų dalių korozija);
- Gedimams, atsirandantiems dėl degalų ar aušinimo sistemų užsikimšimo;
- Gedimams, atsirandantiems dėl gaminio perkrovos ar netinkamo jo eksploatavimo, gaminio naudojimo nenumatyti tikslu, taip pat dėl elektros tinklo parametru nestabilumo. Besąlygiški gaminio perkrovos požymiai yra gaminio dalių išsilydimas ar spalvos pasikeitimas aukštos temperatūros poveikyje, vienu metu sugedę du ar daugiau mazgų, įbrėžimai cilindro ar stūmoklio paviršiuose, stūmoklių žiedų ir švaistiklių įdėklų sunaikinimas. Taip pat garantija netaikoma elektros generatorių įtampos automatinio reguliatoriaus gedimui dėl netinkamos eksploatacijos;
- Greitai nusidėvintiems dalims (anglies šepetėliams, diržams, guminiams tarpikliams, alyvos sandarikliams, amortizatoriams, sankabos spyruoklėms, uždegimo žvakėms, duslintuvams, purkštukams, skriemuliams, kreipiamiesiems ritinėliams, trosams, rankiniams starteriams, griebtuvams, kolektoriams, nuimamiems akumulatoriams, filtravimo medžiagoms, tepalams, keičiamiems reikmenims, įrangai, peiliams, grąžtams ir kt.) ir apsauginiams elementams (išsilydantiems saugikliams, šlyties varžtams, žalvariniams krumpliaračiams, torsinėms spyruoklėms, sklendžių velenams ir kt.);
- Gaminio profilaktikai, priežiūrai (valymas, plovimas, tepimas ir kt.), gaminio montavimui ir derinimui;
- Elektros kabeliams su mechaniniais ir šiluminiais pažeidimais;
- Gaminiais, kurie buvo atidaryti ar remontuojami ne įgaliotame aptarnavimo centre. Gaminio atidarymo ne įgaliotame techninio aptarnavimo centre požymiai įskirtinai yra tvirtinimo elementų išpjovų detalių persilaužimai;
- Jei gamins eksploatuojamas su gedimo požymiais (padidėjęs triukšmas, vibracija, galios praradimas, sumažėjęs apsisukimų dažnis, svilėsių kvapas);
- Gedimams, atsiradusiems eksploatuojant daugiau nei 150 valandų per mėnesį;
- Natūraliam gaminio susidėvimui (išteklių išdirbimas).
- Jei Garantijos talonas nėra užpildytas arba nėra Pardavėjo antspaudo (spaudu);
- Jei Garantijos talone nėra savininko parašo.

SISUKORD

Tootekirjeldus	41
Üldvaade ja detailid	41
Tehniline spetsifikatsioon	41
Tarnekomplekt	42
Ohutusallane teave	42
Sümbolite kirjeldus	44
Toote kasutamise	44
Tehniline hooldus	47
Rikete kõrvaldamine	49
Toote utiliseerimine	50
Vastavusdeklaratsioon	50
Garantii	51

Dékojame už pasitikéjimą ir **DAEWOO** įrangos įsigijimą. Tikimés, kad **DAEWOO** įrangos naudojimas padarys jūsų darbą patogiu ir saugiu. Kurdami ir gamindami savo gaminius, mes remiamés naujausiomis technologijomis, aktualiomis pramoninio dizaino tendencijomis, griežtais aplinkos apsaugos reikalavimais ir drąsiausiais klientų lūkesčiais. Kviečiame jus susipažinti su visu **DAEWOO** gaminių asortimentu mūsų tinklalapyje www.daewoo-power.com. Tikimés, kad ateityje rūpinimąsi savo sodu, namais ir automobiliu patikésite tik **DAEWOO**.

Atkreipiame jūsų dėmesį, kad prieš naudodamiesi įranga privalote atidžiai perskaityti instrukciją. Tai padés išvengti galimų traumų ir įrangos sugadinimo.

Jei kyla problemų, pasinaudokite naudinga informacija, paskelbta instrukcijos pabaigoje. Jei perskaitę instrukciją vis tiek turite klausimų, prašome susisiekti su mūsų įmonés specialistu, naudodamiesi kontaktine informacija įmonés tinklalapyje www.daewoo-power.com.

Mes visada pasirengę bendrauti ir lauksime jūsų atsiliepimų ir pasiūlymų! Kviečiame išreikšti mūsų gaminių vertinimą skyriuje „Apžvalga“, kurį galima rasti kiekvieno gaminio kortelėje tinklalapyje www.daewoo-power.com. Savo klausimus ir pageidavimus galite palikti naudodamiesi atgalinio ryšio forma tinklalapyje www.daewoo-power.com.

Gamintojas pasilieka teisę čiaupas keisti gaminių konstrukciją, dizainą ir komplektavimą. Instrukcijose esantys vaizdai gali skirtis nuo realių gaminio mazgų ir užrašų ant gaminio.

Kopijuoti ar kitaip atgaminti gaminio dokumentaciją ir lydimočius dokumentus iš dalies arba visiškai leidžiama tik gavus aiškų **DAEWOO POWER PRODUCTS** sp.z o.o. sutikimą.

DAEWOO technikos aptarnavimo centrų adresus galite rasti tinklalapyje www.daewoo-power.com.

TOOTE KIRJELDUS

DAEWOO aiatraktor on ette nähtud muru niitmiseks eramajade juures, taludes, suvilate aedades ja aiandusühistutes.

Seade on varustatud mehaanilise ülekandega, mis võimaldab valida muru kõrgusele vastava muruniitmiskiruse ja sisseehitatud murukogur lihtsustab niidetud muru kokkukogumist ja utiliseerimist. Aiatraktor on mõeldud muruniitmiseks eraaedades kaldega mitte üle 8° (15%) ja seda ei tohi kasutada professionaalseks tööks avalikes parkides, spordiobjektidel, põllumajanduses ja metsamajanduses. Pidage meeles, et aiatraktor ei ole transpordivahend ja sellega sõitmine ühiskasutatavatel teedel on keelatud!

Aiatraktor on tehniliselt keerukas seadeldis, kuid see ei ole ette nähtud kasutamiseks ärilistel eesmärkidel.

ÜLDVAADE JA DETAILID (JOON. 1)

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1 Rool | 7 Operaatori iste |
| 2 Murukogumiskorv | 8 Piduripedaal |
| 3 Käiguvahetusgang | 9 Tagasikäigupedaal |
| 4 Õhuklapi reguleerimiskang | 10 Tera käivitusgang |
| 5 Käsipidurikang | 11 Niitmiskõrguse reguleerimise kang |
| 6 Süütevõti | 12 Puhastusliitmik |

TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON

	DWR 660
Mootori võimsus, hj / kW	4.5
Mootori tüüp	bensiin
Mootori tootja	DAEWOO
Mootorimaht, cm ³	224
Mootori mudel	225 V-series
Kütusepaak, l	2.5
Elektristarter	+
Niitmislaius, cm	65
Min. niitmiskõrgus, mm	30
Maks. niitmiskõrgus, mm	75
Kogumiskorvi maht, l	150
Lõikekõrguse reguleerimissamme	6
Ratta mõõt (ees / taga), mm	330/ 380
Šassii materjal	teras
Külgväljavise ja multšimine	+
Kiiruse reguleerimine	+
Käikude arv	4 edasi / 1 tagasi
Kaal, kg	134.7

TARNEKOMPLEKT*

Murutraktor	— 1 tk.	Kasutusjuhend	— 1 tk.
Käiguvahtuskang	— 1 tk.	Garantiitalong	— 1 tk.

* Tootja võib komplekti täiendada lisavarustuse või tarvikutega. Otsige teavet pakendilt.

OHUTUSALANE TEAVE

- Enne murutraktori kasutamist peab kasutaja tutvuma murutraktori funktsioonide ja juhtimisseadmetega.
- Ohutusnõuete eiramine kätkeb endas kehavigastuste- ja seadme rikkumise ohtu.
- Operaator peab teadma murutraktori viivitamatu seiskamise võimalusi avariolukorras.
- Murutraktoriga tohib töötada ainult heas füüsilises ja vaimses seisundis olles.
- Pärast ravimite, alkohoolsete jookide või narkootiliste ainete tarvitamist on murutraktoriga töötamine keelatud, sest need ained võivad murutraktoriga töötava inimese reaktsiooni negatiivselt mõjutada.
- Murutraktor on ette nähtud ainult muru niitmiseks. Murutraktori kasutamine muudel eesmärkidel on keelatud.
- Ärge kasutage murutraktorit, kui murutraktori või selle detailide töös esineb häireid või kui need on rikutud.
- Kõrvalised isikud ja loomad peavad asuma vähemalt 5 meetri kaugusel murutraktoriga töötamise kohast.
- Ärge töötage murutraktoriga plahvatusohtlike vedelike, gaaside või muude plahvatusohtlike ainete läheduses. Enne töö alustamist puhastage ümbrus võõrkehadest.
- Hoidke seadet lastele ligipääsmatus kohas.
- Murutraktoriga töötades kandke alati vastupidavaid, mittelibiseva tallaga jalanõusid.
- Enne töö alustamist viige alati läbi murutraktori visuaalne kontroll ja veenduge, et murutraktori osad ja detailid ei ole kulunud või rikutud. Kui niitmisenuga on rikutud, tuleb see enne murutraktoriga töötamist välja vahetada, vältimaks tasakaalustamatuse või muude häirete teket murutraktori töös.
- Kontrolli kaotamise ja murutraktori ümbermineku vältimiseks veenduge murutraktoriga kaldpinnal töötades alati, et murutraktor asuks kaldpinnal õigesti.
- Vältimaks kontrolli kaotmist murutraktori üle, tuleb künklikul pinnal töötades liikumissuunda vahetada väga ettevaatlikult.
- Ümberminemise vältimiseks jälgige murutraktoriga tagurpidikäigul liikudes alati, et Teie liikumisteedekonnal ei esineks takistusi!
- Alati järgige kütuse ja õli kasutamise tingimusi, mida on kirjeldatud vastavas jaotises.
- Murutraktor pange seisma (hoiule) alles pärast seda, kui olete mootori välja lülitanud ja kui niitmisenuga on täielikult peatunud.
- Murutraktor ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ja füüsiliste või vaimsete puuetega isikutele. Murutraktor ei ole mõeldud kasutamiseks ka isikutele, kellel puuduvad murutraktori kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul kui nende isikute üle teostab kontrolli vastutav isik, kes enne töötamise alustamist ka instrueerib murutraktori kasutajat kasutustingimuste osas. Jälgige ja tagage, et lapsed murutraktoriga ei mängiks. Murutraktori töötamise ajal on murutraktori kütusepaaki kütuse lisamine keelatud. Lisage murutraktori kütusepaaki kütust ainult siis, kui murutraktor on välja lülitatud ja maha jahtunud.
- Kütuse lisamisel kasutage trehtrit.
- Murutraktori töötamise ajal on murutraktori puhastamine keelatud. Ärge kunagi puhastage murutraktorit enne kui see pole maha jahtunud.
- Teenindav personal võib teostada vaid käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud murutraktori hooldustöid. Kõiki muid töid tohivad teostada vaid teeninduse tehnikud.
- Pidage kinni käesolevas kasutusjuhendis toodud hooldusväljapadest.
- Pange murutraktor pikaajaliselt seisma, kui seda ei kasutata kauem kui 30 päeva.
- Hoidke murutraktorit kuivas ja piiratud ligipääsuga kohas.
- Kütus on kergestiüttiv ja plahvatusohtlik aine. Tankige murutraktorit ainult hästiventileeritavas kohas ja väljalülitatud ja mahajahtunud mootoriga. Läheduses ei tohi suitsetada. Kütust tankige alati hästiventileeritavas kohas. Mahavoolanud (üle ääre läinud) kütus tuleb viivitamatult kokku koguda.
- Heitgaasid sisaldavad kahjulikku süsinikmonooksiidi. Ärge käivitage murutraktorit ruumides. Enne murutraktori käivitamist ruumis veenduge, et ruumis oleks tagatud hea ventilatsioon.
- Hooldusi teostage ainult volitatud teeninduskeskustes ja kasutage ainult **DAEWOO** originaalvaruosi.

TÄHELEPANU!

Murutraktoriga on keelatud töötada kallakutel ja tõusudel, mille kalle ületab maksimaalselt lubatud kalde 8° (15%). Maksimaalselt lubatud kallat ületades võib murutraktor vajada pidurdusjõudu, mis sellel puudub ning see omakorda võib esile kutsuda ohtlikke olukordi!

AKU ETTEVALMISTAMINE KASUTAMISEKS

Enne murutraktorile igasuguste hooldustööde tegemist võtke aku murutraktorist välja.

Aku laadimine vastava akuga mittesobiva laadijaga võib tekitada tulekahjuohtu.

Murutraktoris kasutage ainult antud murutraktorile ettenähtud akut. Muud tüüpi akude kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või trauma.

TÄHELEPANU!

Seade on varustatud kuivlaetud akuga. Enne kasutamist tuleb aku täita elektrolüüdiga.

Selleks toimige järgmiselt (joon. 2):

- Asetage aku siledale, stabiilsele pinnale. Vältige süttimisallikate lähedust. Aku täitmise ajal ärge suitsetage.
- Eemaldage kaitsefoolium aku täiteavadelt ①.
- Fooliumiga kaetud kaitseplomme katki murdmata ja painutamata, eemaldage elektrolüüdikonteineri pealt plastikleht ②.
- Asetage konteiner aku täiteavade peale, säilitades kaitseplomme tervetena ja täitesavasid olemasolevas seisundis.
- Vajutage konteinerile suunaga ülalt alla piisava jõuga, et läbi torgata kõik kaitseplommid selliselt, et saaks alustada aku täitmist elektrolüüdiga.
- Ärge katkestage täitmisprotsessi! Hoidke konteinerit vertikaalses asendis, kuni kogu elektrolüüt sellest on akusse voolanud.

TÄHELEPANU!

Kunagi ärge eemaldage elektrolüüdikonteinerit aku täitmiseavade küljest enne kui kogu elektrolüüt on konteinerist akusse voolanud! Vältige elektrolüüdi mahaajamist ja möödavalamist!

- Ärge alustage aku tööks ettevalmistamist ilma kaitseprillideta! Elektrolüüdi nahale või silma sattumisel loputage nahka ja silmi koheselt suure koguse puhta voolava veega.
- Kõik aku elemendid tuleb pärast kasutamist utiliseerida keskkonnasõbralikul viisil. Utiliseerimine olmejäätmete hulgas on keelatud! Toimetage akud spetsiaalsetesse kogumispunktidesse.
- Ajal, mil Te akut ei kasuta, hoidke seda eraldi muudest metallesemetest, mis võivad põhjustada lühiühenduse aku kontaktklemmide vahel.
- Lühiühendus aku kontaktklemmide vahel võib põhjustada sädemeid, tulekahju või plahvatuse.
- Ärge asetage akut tule või soojusallikate lähedusse.
- Tule või soojusallikate lähedus võib suurendada plahvatus- ja võimalike vigastuste ohtu.
- Ärge avage ega lammutage akut.
- Elektrolüüt on söövitav aine, mis võib põhjustada silma- ja nahakahjustusi.
- Allaneelatud elektrolüüt võib põhjustada mürgistuse. Hoidke akut niiskuse ja vee eest.
- Ärge laadige akut niiskuse käes. Hoiduge elektrilöögist, tulekahjust ja tõsistest kehavigastusest.

SÜMBOLITE KIRJELDUS



Tähelepanu!
Seadmega
töötades järgige
tööohutust.



Tähelepanu!
Hoidke käed
seadme pöörlevatest
detailidest eemal.



Tähelepanu!
Lendavate võrkehadega
pihtasaamise oht. Ärge seiske
töötava muruniiduki ees.



Tähelepanu!
Enne seadme kasutamist
lugege kasutusjuhend
hoolega läbi.



Töötades
hoidke
distsantsi.



Kuumad pinnad.
Põletuse oht!



Tähelepanu!
Hoidke käed ja jalad
pöörlevatest, lõikavatest
detailidest eemal.



Tähelepanu!
Hoidke käed seadme
pöörlevatest detailidest eemal.



Tähelepanu!
Enne hooldus- ja remonttööde
tegemist võtke süütevõti
süütelukust välja!



Enne hoolduse või remondi
tegemist võtke süütevõti
süütelukust välja.



Ärge sõitke kaldpindadel,
mille kalle ületab 8° (15%)!



Ümbermineku
oht!

SEADME KOKKUPANEK

Võtke toode ja kõik detailid pakendist välja.

TAGAOSA KOKKUPANEK

Sättige tagaplaadi kruviaugud seadme tagaosal olevate kruviaukudega kohakuti ja kinnitage need poltide ja mutritega (joon. 3).

ROOLI KOKKUPANEK

Kõigepealt asetage puks roolivõlli, seejärel asetage peale dekoratiivne kate. Asetage sisse rool ja dekoratiivne kate (joon. 4).

ISTME KOKKUPANEK

Sättige istmes olevad poldiaugud kohakuti montaažiplaadil olevate poldiaukudega, reguleerige iste kõige mugavasse asendisse ja kinnitage seibide ja poltidega (joon. 5).

MURUKOGUMISKORVI KOKKUPANEK

Kasutage lamepeakruvisid (C) ja mutreid (E), raudraami ühendamiseks kinnitamiseks mõeldud raudplaadiga. Kinnitage murukogumiskorvi raam, ühendades selle külgmise raudraamiga, kasutage kruvi (D) ja mutrit (E) (joon. 6).

MULTŠIMISSEADME KOKKUPANEK

Tõstke külväljaviske lukustusnuppu nagu näidatud alloleval joonisel ning seejärel kinnitage külpaneel (joon. 7).

TERA KÄIVITAMISE, KÄIGUVAHETUS- JA NIITMISKÕRGUSE REGULEERIMISE KANGI KOKKUPANEK

Paigaldage puks nagu joonisel näidatud ning seejärel kinnitage see poldiga ja paigaldage kaas (joon. 8).

SEADME KASUTAMINE

TÖÖKS ETTEVALMISTUMINE

TÄHELEPANU!

Aiatraktor tarnitakse lahtiühendatud akuga ning selleks, et see käivituks, tuleb ühendada akuklemmid.

- Tõstke iste kõrvale (joon. 9).
- Avage plastikkaas
- Ühendage akuklemmid ja keerake klemmipoldid kinni (joon. 10).
- Sulgege kaas ja asetage iste tagasi.

KÜTUSE TANKIMINE

Bensiin on väga toksiline ja kergestisüttiv aine. Lisage kütust vaid lahtistes kohtades. Kütuse lisamise ajal ärge suitsetage. Enne mootori käivitamist tuleb bensiinipaaki bensiini valada. Ärge avage kütusepaagi korki ega lisage bensiini mootori töötamise ajal või kuni see pole maha jahtunud.

- Tõstke üles iste ja kaas.
- Keerake maha kütusepaagi kork, mis on mõeldud bensiini lisamiseks.
- Valage kütusepaaki vajalik kogus bensiini, kasutades selleks ettenähtud trehtrit (ei sisaldu komplektis).
- Kasutage vaid värsket kütust, etüülimata bensiini oktaaniarvuga vähemalt **92**.
- Keerake kütusepaagi kork korralikult kinni.

TÄHELEPANU!

Lekke vältimiseks ja kütusele soojuspaisumiseks ruumi jätmiseks valage kütust paaki selliselt, et tankimiskaela servani jääks tühjaks vähemalt **2 cm**.

MOOTORIÕLI LISAMINE

Iga kord enne töö alustamist tuleb kontrollida mootoriõli taset ja perioodiliselt tuleb see vastavalt hooldusgraafikule täielikult välja vahetada. Õlitase languse korral tuleb seadme õigel viisil töötamise tagamiseks õli lisada.

- Keerake maha mootori mõõtmisvardaga kork.
- Trehtri abil (ei sisaldu komplektis), valage karterisse kõrge puhtuseastmega mootoriõli. Soovitatav on kasutada **SAE 30** õli. Pärast õli lisamist peab õlitase olema õlilismiskaela ülaosa lähedal.

LÖIKEMEHHANISMI KONTROLLIMINE

Enne töö alustamist kontrollige, kas löikemehhanismil, löiketerade kinnituspoltidel ja pannil ei ole kulumismärke või vigastusi. Tasakaalustatuse tagamiseks teritage või vahetage kulunud ja vigastatud löiketerad volitatud teeninduskeskustes välja.

KÄIVITAMINE

1. Istuge operaatoriistmele.
2. Liigutage käigukang neutraalasendisse ❶ (joon. 13).
3. Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendist ❸ asendisse ❷ (joon. 14).
4. Tõmmake peale seisupidur (joon. 15).
5. Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendisse «MAX» (joon. 16).
6. Pistke süütevõti süütelukku ja keerake seejärel asendisse «SISSELÜLITATUD», et lülitada elekter sisse, seejärel keerake võti mootori käivitamiseks asendisse «START».
7. Pärast mootori käivitumist laske süütevõti lahti.
8. Pärast mootori käivitumist liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendisse «MIN».

NIITMINE

Seadme kasutamiseks toimige järgmiselt:

1. Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendisse «MAX» (joon. 16).
2. Tõstke niitmistera kõrgeimasse asendisse. Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendist ❸ asendisse ❷ (joon. 14).
3. Valige teie muru omadustele (muru kõrgusele, tihedusele ja niiskusele) vastav niitmiskiirus ja -kõrgus. Niitmiskõrgust on võimalik reguleerida vahemikus alates 30 kuni 75 mm (joon. 17).
4. Liigutage käigukang esimesse asendisse ja vabastage seisupidur ❶ (joon. 18).

ILMA NIITMISETA EDASILIIKUMINE

- Õhuklapi reguleerimiskang peab asuma asendis ❷ (joon. 14).
- Tõstke niitmistera kõrgeimasse asendisse.
- Liigutage sidurikang asendite «MIN» ja «MAX» vahel asuvasse vaheasendisse.
- Vajutage piduripedaal lõpuni alla ja liigutage käigukang esimesse asendisse ❶, seejärel vabastage seisupidur.
- Liikumise alustamiseks vabastage järkjärgult piduripedaal. Käike vahetades vältige äkilist kiirendamist.

TAGASISUUNAS LIIKUMINE

- Vajutage alla piduripedaal, kuni aiatraktori peatumiseni.
- Liigutage käigukang asendisse «R» (tagasikäik) (joon. 19).
- Tagurpidi liikumise alustamiseks vabastage järkjärgult piduripedaal.
- Juhul kui teil on tagasikäigul liikudes vaja muru niita, vajutage alla vasakpoolne pedaal (joon. 20).

PIDURDAMINE

Vähendage kiirust mootoripöörete arvu vähendades ning seejärel vajutage kiiruse vähendamiseks piduripedaalile, kuni traktori täieliku peatumiseni. Seejärel liigutage kang asendisse «R» (joon. 21).

PEATUMINE

- Uliigutage õhuklapikang minimaalse kiiruse asendisse «MIN» (joon. 16).
- Liigutage käigukang neutraalasendisse (joon. 13).
- Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendist ❸ asendisse ❷ (joon. 14).
- Mootori seiskamiseks keerake süütevõti asendisse «VÄLJA LÜLITATUD».
- Võtke süütevõti süütelukust välja.

MURUKOGUMISKORVI TÜHJENDAMINE

Murukogumiskorvi tühjendamiseks toimige järgmiselt:

- Liigutage õhuklapi reguleerimiskang asendist ❸ asendisse ❷ (joon. 14).
- Vähendage mootoripöörete arvu.

- Kallakutel aktiveerige seisupidur.
- Kotti tagumisest sangast hoides pange see ära ja tühjendage kogumiskorv (joon. 22).

TASASEL PINNAL NIITMINE

Muru ühtlaseks niitmiseks peab liikumiskiirus vastama konkreetse muru omadustele. Muru niitmiseks valige kiirus, mis ei ületa 2/3 maksimaalsest võimalikust kiirusest. Maksimaalkiirus on mõeldud liikumiseks niitmismehhanismi sisse lülitamata. Tavaliselt on niitmiskõrguseks 4 - 5 cm. See vastab kõrgusregulaatori teisele või kolmandale fikseeritud asendile. Märja ja kõrge muru korral kasutage suuremat niitmiskõrgust. Väga kõrget muru on soovitatav niita kahes etapis. Esimeses etapis seadistage niitmismehhanism maksimaalsele niitmiskõrgusele. Seejärel, teises etapis, võite seadistada vajaliku niitmiskõrguse.

PÄRAST TÖÖ LÕPETAMIST

- Enne traktori ruumidesse paigutamist laske traktorimootoril maha jahtuda.
- Lõiketera ja panni puhastamiseks ühendage veevoolik puhastusliitmikuga (joon. 23).
- Peske ja kuivatage korpus ja pann kompressori abil (joon. 24).

TEHNILINE HOOLDUS

TÄHELEPANU!

Ärge tehke hooldustöid, mida ei ole kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Vajaduse korral võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Selle nõude eiramine võib põhjustada tõsisid füüsilisi vigastusi ja toote kahjustumist.

Õigeaegselt tehtud hooldus on toote normaalse funktsioneerimise eeltingimuseks. Alati kasutage originaalvaruosi, soovitatavaid määrdaineid ja kütust. Alternatiivsete varuosade kasutamine võib tühistada tootjagarantii. Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja ja ühendage süüteküünlapiip lahti.

NIITMISTERA VAHETAMINE

Vahetage niitmistera välja juhul kui täheldate alljärgnevat tundemärke:

- Muru niitmine tuleb välja ebakvaliteetselt.
- Ebaühtlaste niitmissevade tekkimine ja muru kolletumine pärast niitmist.
- Seadme kõrgeenenud vibratsioon töötamise ajal.

Juhul kui sellised tunnused avalduvad, tuleb seadme kasutamine lõpetada ja võtta ühendust teeninduskeskusega.

SÜÜTEKÜÜNAL

- Võtke maha süüteküünlapiip ❶ (joon. 25).
- Puhastage süüteküünla ümbrus.
- Küünlavõtme abil ❷ keerake süüteküünal maha ❸ (joon. 26).
- Kontrollige, kas küünla isolatsioon ei ole vigastatud.
- Puhastage küünal traatharjaga.
- Mõõtkte elektrodide vaheline kaugus.
- Elektrodide vaheline kaugus peab olema: 0,7 - 0,8 mm ❹ (joon. 27).
- Juhul kui süüteküünal on rikutud, vahetage see välja.
- Pange süüteküünlapiip oma kohale tagasi.
- Süüteküünla tüüp – F7RTC.

TEHNILISE HOOLDUSE GRAAFIK

TEHNILISE HOOLDUSE PERIOODILISUS (ajavahemik või töötunnid, sõltuvalt sellest, milline sündmus saabub esimesena)	Hooldustöö	Igal kasutus-korral	Esimese kuu lõpus või esimese 20 töötunni järel	Iga 3 kuu või iga 50 töötunni järel	Iga 6 kuu või iga 100 töötunni järel	Kord aastas või iga 300 töötunni järel
Mootoriõli	Õlitase kontrollimine	x				
	Vahetus**		x	x		
Õhufilter	Kontrollimine	x				
	Puhastamine**			x		
	Vahetus				x	
Süüteküünl	Kontrollimine -Puhastamine			x		
	Vahetus				x	
Mootoripöörded*	Kontrollimine -reguleerimine				x	
Klappide soojuspilud*	Kontrollimine -reguleerimine					x
Põlemiskamber*	Puhastamine					x
Kütusepaak	Puhastamine					x
Kütusevoolik	Kontrollimine	x				
	Vahetus					x
Veorihm	Kontrollimine		x			
	Vahetus					x
Lõiketera veorihm	Kontrollimine		x			
	Vahetus					x
Rihmapingutusrullikud	Kontrollimine		x			
Käigureduktor	Kontrollimine	x				
	Kontrollimine- õlitamine					x
Trossid	Kontrollimine	x				
	Vahetus		x		x	
Rattalaagrid	Kontrollimine- õlitamine					x
Niitmistarvikud	Kontrollimine	x				
	Teritamine***				x*	

* Soovitav pöörduda **DAEWOO** volitatud teeninduskeskusesse.

** TÄHELEPANU!!!

Tolmuse keskkonnas töötamise korral lühenevad kontrollimis- ja hooldusvälbad. Hoolduse perioodilisuse mittejärgimise korral võib mootorile tekkida kahjustus, mis ei kuulu garantii alla.

*** Paberõhufiltri varustatud mootoriga mudelitel tuleb õhufilter välja vahetada.

BENSIINIMOOTORIGA AIATRAKTOR REGULAARNE HOOLDUS

Kontrollige kõigi kinnituste hermeetilisust ja lõiketera seisundit. Lõiketera peab alati olema terav. Lõiketera on soovitatav vahetada vähemalt kord kahe aasta jooksul. Muruniiduki tehnilise seisukorra kontrollimiseks on soovitatav vähemalt kord aastas võtta ühendust teeninduskeskusega.

RIKETE KÕRVALDAMINE

Rike	Rikke kõrvaldamise meetod
Mootorit ei saa käivitada.	Kontrollige kütust (kogust, kas kütus on värske, kas kütusesse ei ole sattunud vett jne.). Kasutage ainult puhast, värsket bensiini.
	Kontrollige õli (kogust: kas on üle täidetud või on õlitase hoopis liiga madal; puhtust ja seda, kas õli on värske).
	Kontrollige, kas juhe on süüteküünlaga ühendatud.
	Kontrollige, kas seadme juhtimisseadmed töötavad õigesti.
Mootorit ei saa käivitada.	Kontrollige, kas esmane kütusevarustus töötab ("uputusnupp").
	Kontrollige, kas karburaatori õhuklapp töötab (sulgumine, avanemine).
	Kontrollige, kas seadme kaitselülitid töötavad õigesti.
Mootor sureb välja.	Õhuklapihoob on asendis CHOKE.
	Kontrollige õli (kogust: kas on üle täidetud või on õlitase hoopis liiga madal; puhtust ja seda, kas õli on värske).
	Võtke süüteküünal välja ja veenduge, et sellele ei satuks õli.
	Kontrollige, kas aku on laetud (ainult elektristarteriga mootoritel).
	Veenduge, et muruniiduki alaosa ei oleks vigastatud.
Mootor ajab suitsu välja.	Kontrollige, kas õliase ei ole liiga kõrge.
	Kontrollige filtri paigaldatust ja nende seisundit.
Muruniiduk vibreerib töötamise ajal.	Kontrollige, kas lõiketera on korras ega ole kahjustatud.
	Kontrollige, kas väntvõll ei ole kahjustatud.
	Kontrollige, kas lõiketera kinnitus ei ole kahjustatud.
	Kontrollige, kas kinnituskruvid ei logise / õmblused ei ole murtud.
Mootor seiskub iseenesest.	Kontrollige kütusetaset.
	Kontrollige õhufiltri seisundit ja seda, kas õhufilter on paigaldatud õigesti, vastavalt paigaldusjuhistelet.

HOIDMINE

Hoidke bensiinimootoriga aiatraktor kuivas, puhtas ruumis. Puhastage bensiinimootoriga aiatraktor pärast igat kasutuskorda, puhastage korpuse sisekülg (muruniiduki alaosa) murust ja mustusest. Korpuse alaosa (sisekülg) puhastamiseks tõstke muruniiduki korpus maksimaalselt 45 kraadise nurga alla. Ärge kallutage muruniidukit külgede peale, sest see võib põhjustada õli sattumise silindrisse, karburaatorisse ja õhufiltrisse, mis omakorda võib rikkuda mootori. Enne hooldustööde alustamist veenduge, et süüteküünla kaas oleks maha võetud.

ÜLETALVE HOIDMINE

- Tühjendage kütusepaak ja käivitage mootor, et karburaator tühjeneks seal olevatest kütusejääkidest.
- Võtke maha süüteküünla kaas. Keerake süüteküünal maha ja valage silindrisse väike kogus (ligikaudu supilusikatäis) mootoriõli. Seejärel tõmmake mitu korda starteritrossi. Pange süüteküünal peale tagasi, kuid ärge pange peale süüteküünla kaant.
- Vahetage mootoriõli vastavalt kasutusjuhendi vastavas jaotises toodud juhistele.
- Puhastage muruniiduk. Niisutage lappi väikese õlikogusega, rooste ärahoidmiseks õlitage korpus ja metallosad.

Muruniiduki hoidmiseks mõeldud ruum peab olema kuiv ja tolmuvaba. Muruniidukit tuleb hoida lastele ligipääsmatus kohas. Enne muruniiduki seismapanekut tuleb selle võimalikud rikked täielikult kõrvaldada, et seade alati kasutusvalmis oleks.

TRANSPORTIMINE

- Muruniidukit tuleb transportida selle pakendil näidatud asendis.
- Peale- ja mahalaadimise ajal ei tohi muruniiduk saada lööke ega põrutus.
- Muruniidukit tohib transportida ainult tühja kütusepaagiga.

TOOTE UTILISEERIMINE



- See seade ja selle komponendid on valmistatud keskkonnasõbralikest ja inimese tervisele ohututest materjalidest ja ainetest. Ja siiski – selleks, et vältida negatiivset toimet keskkonnale pärast seadme kasutamise lõpetamist, pärast seadme kasutusea lõppemist või seadme sobimatus korral edasiseks kasutamiseks, tuleb seade vanametalli ja plastmassi ümbertöötlemiseks toimetada vastavasse kogumiskeskusesse.
 - Seadme ja selle osade utiliseerimine hõlmab nende täielikku demontaaži ja sellele järgnevat sorteerimist materjalide ja ainete liikide kaupa nende edasiseks ümbersulatamiseks või -töötlemiseks.
- Seade tuleb utiliseerida keskkonnale kahju tekitamata ja vastavalt Euroopa Liidus kehtivatele reeglitele.
 - Seadme ja/või selle detailide äraviskamine koos olmeprügiga prügikonteinerisse või prügikogumiskohta on keelatud.
 - Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja nende hävitamise ja nende keskkonnale kahjutuks muutmise kohta tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed sorteerida ja saata kogumiskeskusesse.
 - Pärast elektriseadme kasutamise lõppu on selle omanik kohustatud seadme vastavalt kehtivatele õigusnormidele ja tootja soovitusi järgides utiliseerima.
 - Eeltoodu ei kehti seadme pakendis sisalduvate tarvikute ja abiseadmete kohta, millel puuduvad elektrilised koostisosad.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Toote nimetus: Bensini mootoriga aiatraktor

Mudel: DWR 660

Teavitame, et eelloetletud tooted on toodetud DAEWOO litsentsiga ja need vastavad kõigile EL direktiivide põhioletustele:

Masinate direktiiv 2006/42/EÜ

Garanteeritud helivõimsuse tase: 98 dB(A)

Vibratsioonitase: 5.06 m/s² K=1.5 m/s²

Varustuse kontrollimisel kohaldati järgmisi harmoneeritud standardeid ja norme:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3:2013/A2:2018

Volitatud asutused: TÜV SÜD Product Service GmbH

Ridlerstraße 65, 80339 München

Germany

Alexander Shatov

Juhatuse esimees (Peadirektor)

DAEWOO Power Products sp. z o.o.

Varssavi, 2023-11-22

GARANTII

Kõik **DAEWOO** tooted sertifitseeritakse vastavalt EL nõuetele.

DAEWOO tooteid tuleb kasutada, hooldada ja hoiustada täpselt nii nagu kasutusjuhendis kirjeldatud.

GARANTIIAEG

Toote põhigarantiaaeg, juhul kui toodet kasutatakse isiklike ja olmelistel eesmärkidel, on **24 kuud** alates müügikuupäevast.

Toote põhigarantiaaeg, juhul kui toodet kasutatakse äri- ja professionaalses tegevuses, on **12 kuud** alates müügikuupäevast.

Garantiaajal kõrvaldatakse tasuta sellised defektid, mis on tekkinud madala kvaliteediga materjalide kasutamise tõttu tootmises ja tootja süül tekkinud montaažidefektid. Garantii jõustub vaid juhul kui Garantiikaart on õigesti täidetud. Pretensioonid toote kvaliteedi osas võetakse vastu kindlaksmääratud vormis. Pretensiooni vorm on vabalt kättesaadav ja elektrooniliselt allalaetav internetilehelt: **www.daewoo-power.com**. Nõude vormi saamiseks võite ühendust võtta ka volitatud teeninduskeskusega. Toode võetakse remonti puhtana (ei tohi olla määrduanud jne) ja täiskomplektset.

LISAGARANTII XXL

Toote valmistaja tagab tootele lisagarantii – **12 kuud** pärast põhigarantiaaja lõppu. Lisagarantii jõustub vaid juhul kui on täidetud järgmised nõuded:

- Klient registreerib ostetud toote veebilehel **www.daewoo-power.com** hiljemalt 30 päeva jooksul toote ostukuupäevast. Eduka registreerimise kinnituseks on vastus, mis saadetakse registreerimisel näidatud e-posti aadressile.
- Plaaniliste tehniliste hoolduste (edasises tekstis "TH") läbimine volitatud teeninduskeskuses ja garantiikaardile vastava sissekande tegemine. Hooldusgraafik ja -tööde nimekiri on ära toodud iga toote kasutusjuhendis ja veebilehel **www.daewoo-power.com**.
- Tarbija järgib toote kasutamisel kõiki Kasutusjuhendis toodud nõudeid ja soovitusi.

Lisagarantii ei jõustu juhul kui mõnda eeltoodud nõuetest ei täideta. Lisagarantii ei kata teatud detaile, komponente, abimaterjale, defekte ja juhtumeid, mida põhigarantiaaeg ei kata.

GARANTIITINGIMUSED

Garantii katab vaid tootmisdefekte ja nende defektide tasuta kõrvaldamist.

Suurem osa tooteid vajab erilist hooldust ja regulaarset tehnilist hooldust. Hooldusprotseduurid on loetletud iga toote kasutusjuhendis. Tehnilist hooldust võivad teostada vaid volitatud teeninduskeskuste spetsialistid, tehes garantiikaardile vastava sissekande. Ostja kaotab õiguse lisagarantiile juhul kui tehnilisi hooldusi ei tehta õigeaegselt ja selle tulemusel on tekkinud häired (defektid) toote ühenduste, detailide ja agregaatide töös.

Seadmete tehniline hooldus ei sisaldu tootja(müüja)garantis ja tarbija tasub nende eest vastavalt volitatud teeninduskeskuse hinnakirjale.

Juhul kui defektidest ja/või nendega seotud häiretest seadme töös pärast nende avastamist õigeaegselt ei teatata, on müüjal, importijal või volitatud organisatsioonil õigus täielikult või osaliselt keelduda pretensioonis toodud nõudmiste täitmisest.

Garantii ei kata vääramatu jõu juhtumeid, mis ei allu tootja kontrollile.

Tootmisvigade olemasolu määrab kindlaks volitatud teeninduskeskuse ekspertkomisjon.

GARANTII EI KATA

- mehaanilisi kahjustusi (praod, killud) ja kahjustusi, mida on tekitanud halvad töötingimused, võõrkehade asumine tootes või selle ventilatsioonirestides ning vigastusi, mis on tekkinud vale houstamise (metalldetailide korrosioon) tõttu;
- kahjustusi, mis on tekkinud ummistunud kütuse- või jahutussüsteemi tõttu;
- mehaanilisi kahjustusi, mis on tekkinud toote ülekoormuse, tootega valel viisil töötamise või toote valel viisil kasutamise või elektrivõrgu parameetrite ebastabiilsuse tulemusena. Üheselt mõistetavateks toote ülekoormusele viitavateks tunnusteks on detailide sulamine või värvimuutus staatori- või rootorisõlmedel kõrge temperatuuri tõttu, samaaegne ühe või rohkemate sõlmede

kahjustus, kriimustused silindri või kolvi pinnal, kolvirõngaste või ühendavate varraste kahjustused. Garantii ei kata ka elektrienergia generaatori automaatse pingestabilisaatori kahjustusi, mis on tekkinud valel viisil kasutamise tõttu;

- kasutamise ajal loomulikule kulumisele allutatud abimaterjalide (süsinikharjad, kaablid, kummitihendid, tihendid, amortisaatorid, sidurivedrud, süüteküünlad, mürasummutid, düüsid, kettad, lülid, ajamivõllid, kaablid, starterid, klambrid, muhvid, kiilrihmad, pirnid, vahetatavad akud, patareid, filtrid ja kaitselemendid, määrdeained, vahetatavad tarvikud, aksessuaarid, rattad, noad, puurid, noahoidjad, trimmeripead, löikeketid, siinid, juhtkaablid, lukud ja ülekoormustapid, kaitsmed, liugpoldid, messingist hammasrattad, torsioonvedrud, summutiklapid jne) kahjustusi;
- profülaktilist hooldust, toote jooksvat hooldust (puhastamine, pesemine, õlitamine jne), toote paigaldamist ja konfigureerimist;
- elektrijuhtmete mehaanilisi ja termilisi kahjustusi;
- toote remonti, juhul kui toode on avatud või juhul kui seda on parandatud väljaspool volitatud teeninduskeskust. Tunnused, mis kinnitavad toote avamist väljaspool volitatud teeninduskeskust, on ühendusdetailide kortsud, kriimustused, painded kinnituste ühenduskohtades;
- defekte, mis on tekkinud veatunnustega (kasvanud müratase või vibratsioon, vähenenud võimsus, kiirus, tekkinud kõrbelõhn) seadme kasutamise tulemusel;
- võimalikke kahjustusi, mis on tekkinud tunniloenduriga (mitte üle 150 tunni kuus) varustatud seadme ülemäärase kasutamise tulemusel;
- toote (ressursi) loomulikku kulumist;
- garantii ei kehti juhul kui garantiikaart on täitmata või sellel puudub müüja pitser;
- garantii ei kehti juhul kui garantiikaardil puudub toote omaniku allkiri.

Power your skills



DAEWOO
POWER PRODUCTS

Manufactured under license of **DAEWOO** International Corporation, Korea

WWW.DAEWOO-POWER.COM

4